

OSTERLAND SONNTAG

28. JG. | Auflage 54 000 | Nr. 31 | 1./2. August 2026

ALTENBURG, SCHMÖLLN UND UMGEBUNG

kostenlos | www.osterland-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Er hat sich dem Naturschutz verschrieben: Tobias Eggert von der Natura-2000-Station Osterland. [SEITE 6](#)



Freizeitipps

Was ist los in Altenburg? An der KUNSTWAND sieht man restaurierte Papier-Werke. [SEITE 9](#)



Amtliche Bekanntmachungen und Infos aus dem Rathaus. **BEILAGE IM INNENTEIL**

DOPPELT SPAREN BEI MULTIPOLSTER!

Sommer Deal

19%^{MWST*}

GESCHENKT

+

Extrarabatt

10%^{*}

NUR FÜR KURZE ZEIT!

Ausgenommen in der Werbung angebotene Ware.

WIR NEHMEN UNS ZEIT FÜR SIE!

- 100% BERATUNG
- 100% SERVICE
- 100% POLSTERPROFI



Schlaffunktion und Stauraumfunktion gegen Mehrpreis. Gesamtpreis inklusive gezeigter Funktionen **1799,-****

~~3039,-~~
1399,-
WERBEPREIS**



Große Farb- und Materialauswahl



Individuelle Planungsvielfalt

ECKKOMBINATION

in Cord, Stellmaß ca. 199 x 305 cm. **Inklusive** Schwenkrücken und Nierenkissen. Ohne weitere Funktionen und weitere Kissen.

BERATUNGSTERMIN
VEREINBAREN



MP-31-26 • Seite 1

*/**Erklärung siehe Seite 2

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

JETZT DOPPELT SPAREN BEI DEUTSCHLANDS GRÖSSTEM POLSTERSPEZIALISTEN!

JETZT ONLINE ENTDECKEN

Sitzqualität
Federkern

~~2025,-~~
1399,-
WERBEPREIS**

ECKKOMBINATION
in Stoff, Stellmaß ca.
242 x 210 cm.

Inklusive 2x Sitztiefenverstellung.
Ohne weitere Funktionen.

Querschläferfunktion und Stauraumfunktion gegen Mehrpreis.
Gesamtpreis inklusive abgebildeter Funktionen und 2x Kopf-
stütze **2149,-****

Hochwertiges
Echt Leder

~~4095,-~~
2499,-
WERBEPREIS**

ECKKOMBINATION
in Leder, Stellmaß ca.
170 x 300 cm.

Ohne Funktionen und Kissen.
Rücken unecht.

Motorische Verstellung im Canapé, motorische Relaxfunk-
tion, 2x Kopfteil- und Armeilverstellung gegen Mehrpreis.
Gesamtpreis inklusive abgebildeter Funktionen **4649,-****

JETZT ONLINE ENTDECKEN

~~2099,-~~
1599,-
WERBEPREIS**

WOHNLANDSCHAFT
in Stoff, Stellmaß ca. 223 x 391 x 193 cm. **Inklusive** 6x manuelle Kopfteil-
verstellung. Ohne weitere Funktionen und Kissen. Rücken echt.

Motorischer Sitzvorrück und manuelle Sitztie-
fenverstellung gegen Mehrpreis. Gesamt-
preis inklusive gezeigter Funktionen **2160,-****

~~3206,-~~
1599,-
WERBEPREIS**

POLSTERGRUPPE
in Stoff bestehend aus, Sofa ca.
187 cm breit und Recamiere ca.
209 cm breit.

Ohne Funktionen und Kissen.
Rücken unecht.

Motorische Relaxfunktion, motorischer Vorziehsitz, Arm-
teil- und Kopfteilverstellung gegen Mehrpreis. Gesamt-
preis inklusive abgebildeter Funktionen **4099,-****

**DOPPELT
SPAREN**

Sommer Deal

19% ^{MWST} ^{*}
GESCHENKT

10% ^{*}
Extrarabatt

NUR FÜR KURZE ZEIT!

Ausgenommen in der Werbung angebotene Ware.

* Bei Neukauf gewähren wir Ihnen einen Preisnachlass in Höhe des Mehrwertsteueranteils vom Verkaufspreis. Allerdings können wir Ihnen aus gesetzlichen Gründen die Mehrwertsteuer als solche nicht erlassen. Der zusätzliche Extra-Rabatt wird nach Abzug des Mehrwertsteueranteils vom Kaufvertragswert in Abzug gebracht. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle in unseren Prospekten oder Anzeigen beworbenen sowie mit „TOP PREIS“, „Dauertiefpreis“ und „Abverkaufspreis“ ausgezeichneten Artikel, Dienstleistungen und Pflegemittel. Weiterhin ausgenommen sind Modelle der Marke VON WILMOWSKY, JOOP! und KOINOR. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Nachlässen oder Aktionen kombinierbar. Die Erstattung der Mehrwertsteuer aus dem reduzierten Kaufvertragswert oder eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 25.08.2026 (Aktion wird gegebenenfalls verlängert).

** Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis.

MP-31-26 • Seite 2

Der Polsterspezialist

MULTIPOLSTER®

Leipzig Rückmarsdorf Kastanienweg 13, an der Merseburger Straße – B181 • Leipzig Taucha Straße des 17. Juni 10, an der Leipziger Straße – B87 • Halle Leipziger Chaussee, neben HEP/Kaufland – Deutsche Grube • Halle Peißen Saarbrücker Straße 1, Halle Center Peißen • Dessau-Roßlau Am Eichengarten 2, im Kaufland-Center Dessau-Mildensee

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

HERZLICH WILLKOMMEN
beim TESTSIEGER!

DEUTSCHLAND
TEST

VON KUNDEN
EMPFOHLEN
HÖCHSTE
WEITEREMPFEHLUNG
MULTIPOLSTER

FOCUS MONEY

UMFRAGE

FOCUS 32/25 | DEUTSCHLANDTEST.DE

9
JAHRE
IN FOLGE

Veröffentlicht in
FOCUS-MONEY
(Heft 32/2025)

OSTERLAND SONNTAG

28. JG. | Auflage 54 000 | Nr. 31 | 1./2. August 2026

ALTENBURG, SCHMÖLLN UND UMGEBUNG

kostenlos | www.osterland-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Er hat sich dem Naturschutz verschrieben:
Tobias Eggert von der Natura-2000-
Station Osterland. **SEITE 6**



Freizeittipps

Was ist los in Altenburg? An der
KUNSTWAND sieht man restaurierte
Papier-Werke. **SEITE 9**



Amtliche Bekanntmachungen und
Infos aus dem Rathaus.
BEILAGE IM INNENTEIL

Wenn die Welt zusammenbricht!



Ein Team des DRK kümmert sich in Krisensituationen um Betroffene,
Hinterbliebene und Einsatzkräfte. Auch im Altenburger Land sind die Ehren-
amtler der psychosozialen Notfallversorgung aktiv. **WEITER AUF SEITE 4**

Auf nach Benndorf
Das
Maisterlabyrinth
tägl. bis 20:00
Sa bis 24:00
(letzter Einlass
1h vor Schluss)
www.maisterlabyrinth.de
Entdecken
&
Pflücken
frische
Heidelbeeren
tägl. ab 08:00
-Anbau ohne Pestizide-

Für Planungssicherheit und Weiterentwicklung

SCHMÖLLN. Die Stadt
Schmölln wird die Lange Nacht
der Wirtschaft im Jahr 2026
nicht durchführen – dies teilte
die Stadtverwaltung in diesen
Tagen mit. Stattdessen findet die

beliebte Veranstaltung wieder
am 27. August 2027 statt. Mit
dieser Entscheidung wird die
Lange Nacht der Wirtschaft
künftig im Zweijahresrhythmus
stattfinden. Damit wechselt sie
sich künftig mit der Schmöllner
Mutzbraten-Meisterschaft ab,
die ebenfalls alle zwei Jahre aus-
gerichtet wird.

RÜCKMELDUNGEN FLIEßEN IN DIE PLANUNGEN EIN

Auch die Rückmeldungen aus
den vergangenen Veranstaltungen
fließen in die Planungen ein.
So wurde beispielsweise ange-
regt, dass der Shuttlebus künftig
zusätzlich ausgewählte reguläre
Haltestellen anfährt. Diese Hin-
weise wurden aufgenommen
und sollen bei der Organisation
der Veranstaltung 2027 berück-
sichtigt werden.

Unternehmen, die Interesse ha-
ben, sich an der Langen Nacht der
Wirtschaft 2027 zu beteiligen und
ihren Betrieb zu präsentieren,
können sich bereits jetzt bei der
Wirtschaftsförderung der Stadt
Schmölln, Julia Waldmann, mel-
den (per E-Mail an wirtschaftsfoerderung@schmoelln.de).

VERANSTALTUNGEN SOLLTEN ETWAS BESONDERES SEIN

Ziel ist es, beide Veranstaltungen
langfristig qualitativ hochwertig
zu organisieren, die beteiligten
Unternehmen und Partner zu
entlasten sowie den Besucherinnen
und Besuchern regelmäßig
besondere Veranstaltungshöhe-
punkte bieten zu können. Für
die nächste Lange Nacht der
Wirtschaft, die am 27. August
2027 geplant ist, haben nach
Angaben der Stadt bereits meh-
rere spannende Unternehmen
ihre Teilnahme in Aussicht ge-
stellt. Die Stadtverwaltung freut
sich darauf, den Bürgerinnen
und Bürgern erneut interessante
Einblicke in die vielfältige Unter-
nehmenslandschaft der Region
zu ermöglichen.

Computer Service Heilig

Vor-Ort Service/Beratung/Verkauf: PC/Laptop, Router, Telefon,
Drucker, Smartphone, Smart-Home, TV, Überwachungskameras
Tel.: 03447892712 / Mobil: 01794045297

WIR.
SIND CUPRA.
IN GERA.

CUPRA



AB 299 €
MONATLICH LEASEN.¹

Der CUPRA Terramar.
Der erste reine CUPRA SUV.
Bis 30.09. BE FAST.



Autohaus am Südbahnhof
Erfurtstraße 14
07545 Gera

KLIMAANLAGEN VOM FACHPARTNER EINBAUEN

BIS ZU
30%
FÖRDERUNG
ERHALTEN!*



winter
Heizung · Sanitär

COOLES
ZUHAUSE

FÖRDERUNG
NUTZEN

FACHGERECHT
VOM PROFI

03447-501077

jenswintergbh.de

* Die Förderung ist abhängig von den aktuellen Kfz-Richtlinien. Wir beraten Sie gerne zu Ihren individuellen Möglichkeiten.

**expert
JÄGER**

Hauptsitz: expert Jäger GmbH & Co. KG
04600 Altenburg · Leipziger Str. 89b
Filiale Zeitz:
06712 Kretzschau/OT Grana · Leipziger Str. 19

**JETZT tolle Angebote
EXKLUSIV in der App sichern**



LADEN &
SPAREN



**MIT
expert
APP**

FÜR DIE PERFEKTEN URLAUBSBILDER



11 Bilder pro Sekunde mit Autofokus

Nikon

Systemkamera
Z 50 Kit Z DX 18-140 VR

- DX, CMOS, 23,5 mm x 15,7 mm
mit 20,9 Millionen Pixel
- 8 cm (3,2 Zoll) Neigbarer
TFT-LCD-Touch-Monitor mit
ca. 1,04 Millionen Bildpunkten

Web-Code: 11538101522

949,-



www.facebook.com/altenburg.expert



www.expert.de/jaeger



mail@jaeger-expert.de



Service-Hotline Tel. 034 47 / 89902-22

Dienstleistungen

SEIT 1996

A&T

ANTIK & TRÖDEL

JENS BÜNGENER

Burgstraße 1 • 04600 Altenburg
Tel. 03447 8995771 • Mobil 0173 4809018
E-Mail: info@antik-altenburg.de

Mo. geschlossen - Die-Do. 10-16 Uhr
Fr. 13-17 Uhr - jeden 1. Sa./Monat 9-12 Uhr
außerhalb der Geschäftszeiten über
0173/4809018 erreichbar

www.antik-altenburg.de

BUNDESWEIT

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN
mit ANKAUF

BERÄUMUNG besenrein
UMZÜGE

KLEINTRANSPORTE
KOMPLETTSERVICE

ANKAUF von Antiquitäten,
Spielzeug von Antik bis DDR,
Orden, Abzeichen, Münzen,
Postkarten, Urkunden, Uhren,
alles vom Militär,
Altgold, Silber, Schmuck,
kpl. Sammlungen und Nachlässen
u. v. m.



Sachsen Medien

MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

Gut zu wissen: SachsenSonntag.

Bestatterwerbung

Fachgeprüfte Kompetenz im Trauerfall



KOMMUNA
GmbH

www.kommuna-bestattung.de



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- eigener Trauerdruck
- Trauerfloristik
- gastronomischer Service im Haus
- Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

Wenn die Zeit endet,
beginnt die
Ewigkeit.



Traueranzeigen



**Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben, war es Erlösung.**

Schweren Herzens, aber dankbar für die gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Frau

Annemarie Schmidtchen
geb. Weber

geb. 04.02.1933 gest. 20.07.2026

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Elke und Winfried
Dein Birk und Susan
Dein Rayk und Melanie mit Emilia und Erik
Deine Sophie und Felix mit Malte
Deine Laura und Volodia

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 29.08.2026, um 11 Uhr auf dem Friedhof Lucka statt.

Kommuna GmbH

Hallo Wochenende!

Es ist halt, wie es ist – und dies mit schöner Regelmäßigkeit: Stadt und Land haben die Sommerkollektion angelegt, die prägenden Motive sind „Durchfahrt verboten“, „Umleitung“ oder „Absolutes Halteverbot“. Den Soundtrack dazu kennt jede und jeder – diese eigene Mixtur aus Baggermotor, Presslufthammer und Dampfwalze verbunden mit genervten Aufstöhnen und der nur schwer beantwortbaren Frage: „Wo geht denn überhaupt noch etwas?“ Bemerkenswert ist dabei die geradezu – nun ja – klassen- und generationenübergreifende Relevanz der benannten Sommerkollektion: Ganz gleich, ob Autofahrer oder Busreisende, ob Radler oder Fußgängerin – alle können munter einstimmen in den Soundtrack der Genervtheit. Der manchmal mit Lauten

der Überraschung versetzt wird: Der Montagmorgen hat etwas von einer Forschungsreise – na, an welchen Ecken und Enden kann man die Stadt-Land-Sommerkollektion denn neu bewundern? Am besten wappnet man sich mit einer ordentlichen Prise Fatalismus (nur über Dinge aufregen, die man verändern kann! Schont Körper und Geist!) und einer positiven Grundeinstellung. Nach dem Motto: Nach der Baustelle kommen die holperfreie Straße und der schmutzige Radweg oder der entstolzerte Fußweg. Allein dieser Gedanke könnte doch für ein Lächeln sorgen. Und für ein leises Dankeschön im Soundtrack für all jene, die da gerade in der Sonne bei der Arbeit schwitzen – das nimmt sich vor ...

JENS WAGNER, REDAKTION SACHSEN MEDIEN



Wenn die Welt zusammenbricht

TITELGESCHICHTE: Ein TEAM DES DRK kümmert sich in der Region in KRISENSITUATIONEN um Betroffene, Hinterbliebene und Einsatzkräfte / Treffen in Gößnitz

GÖßNITZ. Zu einer Weiterbildungsveranstaltung trafen sich kürzlich 13 Personen in Gößnitz, die beruflich ganz unterschiedliche Wege gehen. Doch sie vereint ihre ehrenamtliche Tätigkeit in der PSNV, der psychosozialen Notfallversorgung.

NOTFALLVERSORGUNG GIBT ES SEIT ZEHN JAHREN

Unter dem Dach des DRK Gera angesiedelt, sind sie vornehmlich in Gera, dem Landkreis Greiz und dem Altenburger Land tätig. Seit zehn Jahren gibt es diese psychosoziale Notfallversorgung, die über Strukturen hinweg, organisationsübergreifend agiert. Angefordert werden sie von der Rettungsleitstelle Gera, beispielsweise, wenn Unfälle mit tödlichem Ausgang geschehen sind. Aber auch in suizidalen Fällen. Immer dann, wenn seitens Rettungsleitstelle oder Polizei die Notwendigkeit gesehen wird, dass Hilfe und Betreuung

traumatisierter Personen erforderlich sind. Zur Krisenintervention, wenn Menschen, die nach einem traumatischen Ereignis an akutem psychischen Schock oder starken seelischen Belastungen leiden, werden sie hinzugezogen. Der Einsatz ist immer zeitlich begrenzt, erklären Stefan Taubmann und Andreas Kinder, die die fachliche Leitung der psychosozialen Notfallversorgung innehaben. Teamleiterin der 26 Mann starken Truppe ist Madeleine Boost.

EINSÄTZE AB DEM 23. LEBENSJAHR

Zwei Einsatzbereiche werden unterschieden. Einmal die Betreuung von Einsatzkräften, wie Polizei, Rettungsdienste, etc. und andererseits die Hilfe und Betreuung unmittelbar Betroffener. Und dafür gibt es auch zwei Ausbildungsgänge. Mindestens für eine dieser Ausbildungsgänge muss man sich entscheiden, will man solch eine Aufgabe übernehmen, so Andreas Kinder. Die Ausbildung erfolgt aus eigenen Ressourcen heraus. Erst ab dem 23. Lebensjahr dürfen Einsätze gefahren werden, sagt Stefan Taubmann.

Neulinge werden nach der Ausbildung langsam an diese sensiblen Aufgaben herangeführt. Es gibt eine lange Eingliederungsphase. Lebensalter und Beruf sind dabei nicht Garant, dass man diese Aufgaben bewältigen kann. Deshalb sind nach Anforderung der PSNV-Ehrenamtler durch die Rettungsleitstelle Gera auch immer zwei von ihnen im Einsatz.

Die Einsatzdichte ist ganz unterschiedlich, berichten beide übereinstimmend. Da können auf drei Wochen ohne Einsatz durchaus zwei bis drei Einsätze an einem Tag kommen oder fünf in einer Woche. Je mehr Personen in der PSNV tätig sind, umso besser verteilen sich die Aufgaben. Das bringt hohe strukturelle Anforderungen mit sich und natürlich auch jährliche Fortbildungen.

Ob die Betreuung nach einem Verkehrsunfall oder einem Suizid, einer frustrierten Reanimation, sowie bei Großeinsätzen im Katastrophenschutz, wie im Ahrtal erlebt, als einige von ihnen mehrere Tage oder Wochen im Einsatz waren, erfolgt, sollte man sich im Vorab hinterfragen, ob man sich diese Aufgabe auch wirklich zutraut. Denn was auf die PSNV-Einsatzkräfte zu-

kommt an Emotionen beispielsweise, das wissen sie im Vorfeld nicht. Mit entsprechender Dienstkleidung, wie Hose, Jacke, Arbeitsschutzhosen, Helm und Handschuhen wird man ausgerüstet. Integriert ist die PSNV auch im Katastrophenschutzzug.

NUN AUCH EHRENTÄTLICHE IM ALTENBURGER LAND

Vierteljährliche Teamtreffen erfolgen. Dabei trifft man sich stets an verschiedenen Orten, mal in Greiz oder Gera und nun, weil es auch im Altenburger Land erste Ehrenamtler gibt, wie an diesem Tag in Gößnitz. Im Altenburger Land hatten sich bislang noch nicht viele Ehrenamtliche für diese sensible ehrenamtliche Tätigkeit gefunden. Seit Kurzem gibt es mit Notfallseelsorger Peter Klukas, Claudia Brumme und Bianca Herling nun drei Personen in diesem Ehrenamt PSNV, und man ist überglücklich, dass man nun auch im Altenburger Land Fuß fasst. Denn es ist organisatorisch gut, wenn die Einsatzkräfte der PSNV direkt vor Ort, also im Landkreis wohnen und nicht so weite Wege haben. Was natürlich nicht ausschließt, dass man

auch in Greiz oder Gera zum Einsatz kommt. Es ist schön, auch in der Fläche zu wachsen, sind sich Andreas Kinder und Stefan Taubmann einig. Wer sich solch einer Aufgabe widmen möchte, kann unter der E-Mailadresse ent@drk-gera.de den Kontakt herstellen.

ES GEHT UM EINE BEZIEHUNG ZU DEN BETROFFENEN

Ziel der Krisenintervention und Notfallseelsorge ist nicht nur die Überwindung der Krisensituation, sondern auch die Verhinderung einer ungünstigen Weiterentwicklung sowie die Erweckung der Bereitschaft zur vielleicht notwendigen Langzeitbehandlung.

Im Mittelpunkt der Arbeit steht das Bemühen, eine Beziehung zu den Betroffenen aufzubauen, ihnen Ruhe und Halt zu vermitteln, damit die chaotischen und traumatischen Eindrücke bewältigt werden können. Die PSNV kann man nicht privat anfordern. Ob die Ehrenamtler der PSNV eingesetzt werden, entscheidet die Rettungsleitstelle Gera über ein Alarmierungsstichwort.

ULRIKE GRÖTSCH

NOT- UND BEREITSCHAFTSDIENSTE

Notrufe
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Polizei: Tel. 110

Ärzte und Apotheken
Notdienstzentrale: Mi. und Fr. 18-20 Uhr, Sa./So./Feiertag 9-12 und 18-20 Uhr

Hausbesuchszeiten: Mo., Di., Do. 18-7 Uhr, Mi./Fr. 13-7 Uhr, Sa./So./Feiertag 7-7 Uhr: Tel. 116117, www.kv-thueringen.de
Klinikum Altenburger Land, Tel. 03447 520; Mi. 9-12 und 18-20 Uhr Notsprechstunde.

Diensthabender Zahnarzt im Bereitschaftsdienst: zu erfragen unter Tel. 116 117
Diensthabende Apotheken im Landkreis im Nacht- und Wochenendbereitschaftsdienst zu erfragen unter Tel. 116 117

Havariedienst
Energie- und Wasserversorgung Altenburg: Tel. 03447 8660
Zweckverband Wasserver- und Abwasserentsorgung Altenburger Land: Tel. 0172 7998833
Angaben ohne Gewähr.

Wo bin ich?

GEDANKEN ZUM SONNTAG

Hier lachen und weinen Menschen. Hier gibt es Abschiede und Neuanfänge. Manche haben es eilig, andere warten geduldig. Es ist laut und doch manchmal still. Koffer rollen über den Boden, Stimmen vermischen sich mit Durchsagen und immer wieder kommen Menschen an oder brechen auf.

Sicherlich wissen Sie längst welchen Ort ich meine. Es ist ein Bahnhof. Ich selbst, wartend, stand dort und beobachtete das Leben. Kaum ein anderer Ort zeigt so deutlich, wie vielfältig unser Alltag ist. Es gibt herzliche Umarmungen zweier Frauen, die sich wahrscheinlich lange nicht gesehen haben. Nur wenige Meter entfernt fließen Tränen, weil der Abschied schwer fällt. Vielleicht ist dieser für ein paar Tage, womöglich für ein paar Monate oder gar für immer. Ein älteres Ehepaar geht Hand in Hand über den Bahnsteig.

Wie viele Wege sind sie schon gemeinsam gegangen? Wie viele Höhen und Tiefen ihres Lebens haben sie gemeinsam er-



Claudia Brumme. Foto: privat

lebt? Ein Flaschensammler betrachtet zufrieden seine Ausbeute des Tages. Für ihn ist das mehr als nur Flaschenpfand, es ist ein Tag der ihn ein wenig Hoffnung gebracht hat. Ein Kleinkind quengelt. Es ist müde, überfordert oder einfach nur ungeduldig. Eine telefonieren-

de Frau sagt; „Ich bin schon an der Rolltreppe.“ Wie schön, jemand freut sich auf ihre Ankunft. Ein anderer Mann schaut genervt auf die Anzeigetafel. Der ICE hat Verspätung! Seine Termine geraten womöglich durcheinander. Ja, das Leben hält sich nicht immer an unseren Zeitplan. Eine Frau genießt ein Eis, für einen Moment scheint der Trübe um sie herum ganz weit weg. Die Polizei sorgt für Sicherheit. Bahnmitarbeiter beginnen ihren Dienst oder haben Feierabend. Menschen tragen kleine Taschen oder große Koffer, vermutlich auf den Weg in den Urlaub. Mitten auf dem Bahnsteig sitzt ein Klavierspieler. Seine Musik legt sich für einen Augenblick über den Lärm. Manche bleiben stehen und nehmen vielleicht ein Stück der Melodie mit auf ihre Reise. Auch ich komme mit einem freundlichen Mann ins Gespräch. Aus wenigen Worten entsteht eine Begegnung, die meinen Tag bereichert.

Während Züge kommen und fahren, wird mir bewusst, jeder

Mensch trägt seine Geschichte mit sich. Hoffnung und Sorgen, Freude und Trauer, Sehnsucht und Dankbarkeit. Vieles bleibt uns verborgen, doch Gott sieht jeden Einzelnen. ER begegnet uns nicht nur in der Kirche, sondern mitten im Gedränge eines Hauptbahnhofes, in Umarmungen zur Begrüßung, in Tränen des Abschiedes, in der Musik des Klavierspielers und im freundlichen Gespräch mit einem Fremden. Dieser Ort wird so zum Spiegel unseres Lebens. Menschen kommen und gehen, Wege kreuzen sich, Neues beginnt und Vertrautes bleibt zurück. Mitten in all dem gilt Gottes Zusage: „Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.“ (Matthäus 28,20)

Schauen Sie beim nächsten Aufenthalt auf einem Bahnhof nicht nur auf die Anzeigetafel, sondern sehen Sie auch auf die Menschen. Denn wo Menschen leben, hoffen, lieben, lachen und weinen, dort ist Gott gegenwärtig.

Ihre
CLAUDIA BRUMME

Baumpflege im Altenburger Schlosspark

ALTENBURG. Auf Grundlage einer umfassenden Kontrolle des Baumbestandes im Altenburger Schlosspark im Jahr 2025 werden derzeit bis in den Herbst hinein umfangreiche Pflegearbeiten auf dem Areal durchgeführt, darunter auch Baumfällungen. Aufgrund der Arbeiten kann es zu Einschränkungen in der Wegeführung und einem erhöhten Lärmpegel im Schlosspark kommen.

Im vergangenen Jahr wurde im Altenburger Schlosspark eine umfassende Kontrolle der insgesamt 1413 Bäume durchgeführt. Auf Grundlage der dabei gewonnenen Erkenntnisse wurde ein Maßnahmenkatalog erarbeitet, nach dem nun die erforderlichen Pflegearbeiten umgesetzt werden.



Im Altenburger Schlosspark laufen seit dieser Woche umfangreiche Baumpflegearbeiten – mit entsprechenden Einschränkungen.
Foto: Residenzschloss Altenburg/Silke Arnold

forderlichen Pflegearbeiten umgesetzt werden. Entsprechend ihrer Dringlichkeit erfolgen die Arbeiten in drei Etappen, wobei die Verkehrssicherung oberste Priorität hat. Seit Beginn der Arbeiten ist mit Behinderungen in den Bereichen der Wege durch den Schlossgarten zwischen dem Lindenau-Museum an der Gabelentzstraße und dem Herzoglichen Marstall zu rechnen. Im Rahmen der ersten Arbeitsetappe werden an 54 Bäumen Maßnahmen durchgeführt. Diese umfassen die Kronenpflege und die Beseitigung von Totholz, den Einbau von Kronensicherungen, Rückschnittmaßnahmen sowie der Inaugenscheinnahme der Bäu-

me. In Einzelfällen sind aufgrund eines Befalls mit der Rußrindenkrankheit auch Baumfällungen erforderlich. Entsprechende Neupflanzungen erfolgen nach Rücksprache mit der Denkmalpflege und dem Abgleich mit der Gartendenkmalpflegerischen Zielstellung. Aufgrund des Einsatzes technischer Geräte kann es im Zeitraum von 8 bis 17 Uhr zu einem erhöhten Lärmpegel kommen.

Die Baumpflegearbeiten im Schlosspark werden in enger Abstimmung mit der Unteren Denkmalschutzbehörde der Stadt Altenburg, dem Thüringer Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie sowie der Unteren Naturschutzbehörde des Landratsamtes Altenburger Land durchgeführt.

„Ein Frühlingsstrauß voller Lieder“

Der **GEMISCHTE CHOR WINTERSDORF** und drei Gastchöre begeisterten im Kulturhaus Schnaudertal

WINTERSDORF. „Lass dich nieder, Grüße froh die Runde“ – mit dieser Zeile aus einem bekannten Volkslied hätte das Motto des musikalischen Nachmittags treffender kaum beschrieben werden können. Am 31. Mai hatte der Gemischte Chor Wintersdorf in das Kulturhaus Schnaudertal in Wintersdorf zu seinem Chorkonzert unter dem Titel „Ein Frühlingsstrauß voller Lieder“ eingeladen. Gemeinsam mit drei Gastchören gestaltete der Gastgeber einen Nachmittag voller Chormusik, Volkslieder, Klassiker und moderner Melodien. Mitwirkende waren neben dem Gemischten Chor Wintersdorf unter der Leitung von Friedbert Wank der Männerchor Eula unter der Leitung von Andreas Schitke, der Gemischte



Das Chorkonzert „Ein Frühlingsstrauß voller Lieder“ war ein voller Erfolg.
Foto: PM

Chor „Meracante“ Meerane unter der Leitung von Helko Kühne sowie der Männerchor „Harmonie“ Kayna unter der Leitung von Peter Czok. Die beteiligten Chöre kamen aus Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt. Durch das Programm

führte Grit Piwon. Die Besucher erlebten ein vielfältiges musikalisches Programm. Der Männerchor Eula präsentierte traditionelle und bekannte Chorliteratur wie „Kein schöner Land“, „Türmerlied“ und „Der Jäger Abschied“. Der Chor „Meracan-

te“ Meerane spannte den Bogen von beschwingten Liedern wie „Wochenend und Sonnenschein“ bis zu bekannten Titeln wie „Mit 66 Jahren“, „Sweet Caroline“ und „Let The Sunshine In“. Der Männerchor Kayna widmete sich vor allem Volksliedern und traditionellen Männerchorstücken. Der Gastgeberchor aus Wintersdorf bereicherte das Konzert unter anderem mit Werken von Robert Schumann sowie beliebten Volksliedbearbeitungen.

Eröffnet wurde die Veranstaltung durch den Gemischten Chor Wintersdorf mit dem Frühlingslied „Frühlingsruf“. Das Publikum durfte sich über ein abwechslungsreiches Programm freuen, das die Vielfalt der Chormusik von der klassischen Män-

nerchortradition bis zu bekannten Evergreens erlebbar machte. Der musikalische Nachmittag verstand sich als Begegnung der Chöre und als Beitrag zur Pflege des kulturellen Lebens in der Region. Das gemeinsame Singen verband die Mitwirkenden und Gäste und setzte ein schönes Zeichen für gelebte Chorkultur. Die herzliche Atmosphäre im Kulturhaus Schnaudertal, der freundschaftliche Austausch zwischen den Chören und der lang anhaltende Beifall des Publikums machten deutlich, dass Musik Menschen zusammenführt und Gemeinschaft stiftet. Auch die Kinderfreunde Wintersdorf trugen zum Gelingen des Nachmittags bei und kümmerten sich um die Versorgung der Gäste.

NATURHEIL-PRAXIS Altenburg

Simone Hubersberger
Heilpraktikerin

Benno Hubersberger
Heilpraktiker

Seit über 20 Jahren in Altenburg

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

- Akupunktur/Akupressur/Akupunktmassage nach Penzel
- klassische Homöopathie/Phytotherapie
- Sauerstoff-Therapie
- Injektionen/Infusionen/Quaddeln/sportmedizinisches Taping
- Magnetfeld/Tiefenwärme

BIORESONANZ auch für Kleinkinder und Säuglinge

Behandlung von Erkrankungen wie zum Beispiel:

- > Herz-Kreislauf-Probleme, hoher Blutdruck
- > Hauterkrankungen, Allergien
- > Ohrgeräusche/Tinnitus/Durchblutungsstörungen
- > Unverträglichkeiten
- > Rheuma/Arthritis/Gicht
- > Magen-Darm-Probleme
- > Schmerzen aller Art
- > Schlafstörungen/Depressionen

04600 Altenburg - Kanalstraße 6
03447/513239 oder 0174/1901646
www.hubersberger.de

Wegen geänderter Sprechzeiten Termine bitte telefonisch vereinbaren

Montag bis Freitag 08:30 - 18:00 Uhr möglich

Alle Infos zur Praxis

BICOM optima

Testung auf Pilze, Allergene, Bakterien, Unverträglichkeiten, Viren, Toxine, Schwermetalle usw.

Erstes Informations-Gespräch – kostenlos!

Gesundheit

ANZEIGE

Wenn sich die Beine schwer und gestaut anfühlen

Finden Sie mit diesem innovativen Pflegegel zurück zu spürbarer Leichtigkeit in den Beinen und unbeschwerten Schritten im Alltag

Schwere und geschwollene Beine – ein Problem, das fast 80 Prozent aller Erwachsenen kennen – gerade bei Hitze. Häufig hängt dieses Empfinden mit Wassereinlagerungen in den Beinen zusammen. Unter anderem entscheidend ist die Mikrozirkulation. Sprich: der Blutfluss in den kleinsten Gefäßen. Ebenso wie der Abtransport von Flüssigkeit aus dem Gewebe. Dies führt oft zu geschwollenen schweren Beinen, was für Betroffene häufig auch ein kosmetisches Problem darstellt. Denn die Beine fühlen sich nicht nur dick an, sie sehen auch dick aus.

Wassereinlagerungen und vorübergehende Ödeme gehen oft auch mit Nervenkompressionen einher. Dadurch können Spannungs- und Druckempfindungen stärker wahrgenommen werden. Auch unsere Haut reagiert sensibel auf Spannung und Trockenheit. Reize können so intensiver wahrgenommen werden und Schweregefühle können subjektiv verstärkt werden.



Der Multi-Target-Ansatz für schwere Beine

Wissenschaftler haben ein innovatives Pflege-Gel mit Multi-Target-Ansatz entwickelt. Das bedeutet, dass mit einem Produkt mehrere Punkte angesprochen werden. Die

Nervenspezialisten der Nr. 1* Apothekenmarke Restaxil haben sich dabei von der Nobelpreisforschung inspirieren lassen. Herzstück der Formulierung ist der Pflanzenkomplex Legactif aus Goldrute, Mäusedorn und Zi-

trone. Er kann dazu beitragen:

- > Die Mikrozirkulation anzuregen
- > Die Hautdicke und die damit verbundenen Ödeme zu reduzieren¹
- > Die Durchblutung feiner

Gefäße zu unterstützen und den Flüssigkeitsabtransport zu fördern

Die Nobelpreis-Forschung: Pflege für Ihre Haut

Mit Hydagen Aquaporin enthält das Gel einen Pflegebaustein, der auf der Nobelpreis-prämierten Grundlagenforschung zu Aquaporinen basiert. Die Menthol-Formulierung Koko ML Plus erzeugt ein Frischegefühl und das Produkt lässt sich ideal als Massagegel anwenden.

Restaxil Gel ist dermatologisch geprüft und in der Apotheke erhältlich. Das Gel ist aufgrund der Nachfrage nicht immer vorrätig. Nach Bestellung in der Apotheke ist das Produkt in wenigen Stunden abholbereit. Alternativ kann es online erworben werden.

Für Ihre Apotheke:
Restaxil Gel
(PZN 19649387)
www.restaxil.de

Das Gel von Restaxil



Restaxil®

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Ich war schon als Kind gerne draußen“

TOBIAS EGGERT aus Altenburg will der Natur etwas zurückgeben. Seine berufliche Heimat ist die Natura-2000-Station Osterland

ALTENBURG. Eines vorweg: Der Altenburger Tobias Eggert ist einer von sieben Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die sich in der Natura-2000-Station Osterland dem Schutz von Natur und Artenvielfalt verschrieben haben. Sie treiben in Ostthüringen Projekte voran wie die Rettung von Streuobstwiesen und Teichen. Dafür brauchen sie ein immenses Durchhaltevermögen. Denn der Erhalt von Lebensräumen inmitten von Kulturlandschaft ist nichts für Kurzentschlossene. Bis ein verlandeter Teich wieder ausreichend Wasser führt und zum Hotspot für Tiere und Pflanzen wird, können Jahre ins Land gehen. Vielleicht hat für Tobias Eggert gerade deshalb das erste Projekt unter seiner Leitung eine ganz besondere Bedeutung für ihn: die Rettung des Teiches am Pehnaer Holz.

NATURSCHUTZ IM ALTENBURGER LAND

Der nur einen halben Hektar große Teich südlich der Lumpziger Bockwindmühle bietet Lebensraum für geschützte Arten wie Rohrweihe, Teichfrosch, Laubfrosch und Nördlichen Kammmolch. Solche kleinen Gewässer sind in der relativ strukturarmen Agrarlandschaft des Altenburger Landes besonders wichtig. Denn sie erwärmen sich im Frühjahr schnell und dienen als Laichgewässer. Doch bis der Teich teilweise geschlammmt werden konnte, führte Tobias Eggert einen jahrelangen Kampf. Zudem wurde das Ufer teils entbuscht und neu modelliert und der Überlauf repariert. „Es dauerte allein zwei Jahre, um alle Genehmigungen einzuholen. Mehrfach drohte das Projekt zu kippen“, erinnert sich der 37-Jährige. Neben zähen Verhandlungen mit gleich vier Eigentümern mussten skeptische Behörden überzeugt werden. Im Winter 2022/2023 war es endlich soweit. Knapp 77 000 Euro Fördermittel von Freistaat und Bund machten das Projekt möglich.

„Ich war da beharrlich und es hat mich sehr stolz gemacht“, blickt Eggert zurück. 2025 zählte der Teich, gelegen am Radweg Altenburg–Gera, zu den Top-Ten-Wanderzielen im Altenburger Land. Tobias Eggert ist studierter Geograf und leitet seit 2021 die Natura-Station mit Sitz in Schmölln gemeinsam mit seiner Kollegin Anne Hartig. Das Altenburger Land kennt er wie seine Westentasche. „Ich war schon als Kind gerne draußen und im Garten. Ich bin sehr heimatsverbunden und die Landschaft im Altenburger Land finde ich schön“, erzählt der Naturliebhaber. „Ich möchte der Natur etwas zurückgeben. Wir haben vieles



Tobias Eggert an der Streuobstwiese in Lohma am Leinawald: Sie gehört zu den Projekten der Natura-2000-Station Osterland.

Fotos: Mario Jahn



Sie steckt mitten in der laufenden Aufwertung: Die Streuobstwiese Lohma.

kaputtgemacht durch den Siedlungsbau.“ Hier einen Ausgleich zu schaffen, treibt ihn an. Die Engagierten der Natura-2000-Station akquirieren Fördermittel, bringen alle Beteiligten an einen Tisch und begleiten die Projekte fachlich. Die Aufgabe der Station ist es, vorhandene Biotop zu erhalten und miteinander zu verbinden. **EINE CHANCE ZUM WECHSELN – FÜR DIE TIERE** Sprich: den Tieren eine Chance geben, von einem Biotop zum nächsten zu gelangen. Seit zehn Jahren ist die Natura-2000-Station Osterland aktiv. Allerdings sei es schwierig, für das Thema Naturschutz zu sensibilisieren,

wenn die Menschen keinen Bezug dazu haben, sagt Tobias Eggert. Hier setzt die Arbeit mit Kindern an. Ende September wird Tobias Eggert in der Apfel-Projektwoche Grundschüler in die Geheimnisse der Streuobstwiese und ihrer leckeren Früchte einführen. Treffpunkt ist die Obstwiese am Altenburger Freibad. Insgesamt acht Klassen begeben sich dann auf Wiesen-Safari: ausgerüstet mit Schmetterlingsnetz und Fangbecher inklusive Lupe. „Da sind die Kinder immer begeistert“, so Eggert. Höhepunkt der Apfelwoche ist das Saftmachen mitten auf der Wiese. Dann heißt es: Äpfel ernten, waschen, schnippeln und pressen. „Das Kurbeln an der Saftpresse übernehmen die Jungs.“ Seit drei Jahren wird die Apfelwoche in Altenburg angeboten. Daraus entstanden ist das Mostfest Mitte Oktober an der Teichpromenade. Dann ist eine mobile Apfelquetsche vor Ort. Wer seine Äpfel vorbeibringt, erhält eigenen Saft in Fünf- und Zehn-Liter-Boxen. „Im vergangenen Jahr wurden wir förmlich überrannt“, erinnert sich Tobias Eggert. Über das Thema Streuobstwiesen erreichen die Naturschützer die meisten Leute im Altenburger Land. Die Wiesen haben hier jahrhundertlange Tradition und sind Hotspots der Artenvielfalt. Doch oft sind die Baumbestände seit Jahren vernachlässigt. Hier helfen Tobias Eggert und seine Kolleginnen bei ersten Pflegemaßnahmen. So können mithilfe von Fördermitteln Bäume verschnitten und neue angepflanzt werden. Der Verschnitt wird zur Totholzhecke aufgeschichtet und bietet neuen Lebensraum. Doch die Hilfe der Natura-Station ist lediglich ein Anschieben. Die weitere Pflege müssen die Eigentümer der Streuobstwiesen selbst übernehmen. Hilfestellung gibt's von der Natura-Station in mehreren Workshops rund ums Streuobst. Hier können sowohl der Obstbaumschnitt als auch die Veredlung der Bäume erlernt werden.

DANA WEBER

Zu Gast im „Versailles des Nordens“

Die Postersteiner **SAMMLUNG WELKER** ist in Lettland zu sehen

POSTERSTEIN. Unter dem Titel „Der Musenhof. Der Salon der Herzogin Dorothea von Kurland im Schloss Löbichau in den Karikaturen von Ernst Welker“ stellt das Museum Schloss Rundale in Lettland Teile der Postersteiner Sammlung Welker aus. Der riesige Palast der Herzöge von Kurland wird auch „Versailles des

Nordens“ genannt und zeichnet jährlich Hunderttausende Besuchende. Die Karikaturen von Ernst Welker sind bis 3. September jedoch im nahe gelegenen Schloss Mesothene, dem Geburtsschloss der Herzogin Anna Dorothea von Kurland, zu sehen, das von Museum Schloss Rundale ver-

waltet wird. Zum Abschluss der Sonderschau halten die Postersteiner Museumsmitarbeiterinnen Franziska Huberty und Marlene Hofmann in Mesothene einen Vortrag über Ernst Welker und den Salon der Herzogin von Kurland in Löbichau und Tanenfeld. Ernst Welker (1784–1857) war zu Lebzeiten

ein durchaus anerkannter und geschätzter Maler, der mit den künstlerischen Größen seiner Zeit wie Johann Adam Klein, den Brüdern Heinrich Reinhold und Friedrich Philipp Reinhold oder Johann Christoph Erhard auf Reisen ging, der Gesellschafter und Zeichenlehrer im Salon der Herzogin von Kurland in Löbich-

au war, mit ihrer Tochter Wilhelmine von Sagan durch Italien reiste und bis zu seinem Tod 1857 in Wien als Landschaftsmaler seinen Lebensunterhalt verdiente. Das Buch „Sehnsuchtsziel Italien“, das das Museum Burg Posterstein 2022 veröffentlichte, ist die bisher einzige Biografie über Ernst Welker.



Museumsdirektorin Laura Luse (r.) am Eröffnungstag im Schloss Mesothene. Foto: Ingus Bajars



LEIPZIG KOMPASS

SO TICKT LEIPZIG!

Kommunalpolitik, Bauen und Wohnen, Mobilität, Zukunfts- und Alltagsthemen – wie lebt es sich aktuell in unserer Stadt?

Wir haben nachgefragt – Sie haben geantwortet.
Alle Ergebnisse der großen Umfrage jetzt lesen.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG 

ZU DEN ERGEBNISSEN



DIE STEINREINIGER SACHSEN

Wir können mehr als nur Steine!

- ✓ Reinigung ohne Leiter, Gerüst oder Hebebühne
- ✓ Moderne Dachrinnensauger-Technologie für maximale Sicherheit
- ✓ Dachrinnenreinigung bis 13,5 m Höhe vom Boden aus
- ✓ Lückenlose Vorher-Nachher-Dokumentation per Kamerasystem
- ✓ Regelmäßige Inspektionen und Wartungen für langfristigen Werterhalt Ihrer Immobilie

Wann wurde Ihre Dachrinne zuletzt gereinigt?

Eine verschmutzte oder verstopfte Dachrinne kann schnell zu teuren Schäden an Fassade, Mauerwerk und Dach führen. Eine regelmäßige Dachrinnenreinigungen schützt Ihr Gebäude zuverlässig vor

Feuchtigkeit, Schimmelbildung und unschönen Verschmutzungen.

Laub, Moos, Äste und Schlamm werden zuverlässig entfernt, so kann Regenwasser wieder ungehindert abfließen.

Die speziell konstruierten, hochreichenden Dachrinnensauger wurden entwickelt, um Dachrinnen schnell und effizient zu säubern und damit teure und zeitaufwändige Arbeitsbühnen oder Gerüste zu ersetzen.

Unser Plus für Sie:

Nach Abschluss der Arbeiten kontrollieren wir das Reinigungsergebnis mit einer Kamera und dokumentieren den Zustand Ihrer Dachrinne transparent und nachvollziehbar. So können Sie sicher sein, dass Ihre Dachrinne wieder einwandfrei funktioniert.

**JETZT TERMIN
VEREINBAREN!**

**034298 /
159953**

✓ **schnell**

✓ **professionell**

✓ **gründlich**



Moos, Flechten, Algen - Nicht mit uns!

Aus ALT wird NEU - mit dem „DIE STEINREINIGER® - 4-Stufen-System“

1. Grundreinigung



Der Untergrund wird mit der speziellen DS-Reinigungshaube unter permanenter Absaugung des Schmutzwassers ohne Chemie und ohne Spritzwasser gereinigt.

Mit bis zu 100°C heißem Wasser und mit auf Ihren Untergrund abgestimmtem Hochdruck (bis zu 350 bar) werden Schmutz, Algen, Flechten, Moos und Unkraut schonend und umweltfreundlich entfernt.

2. Tiefenreinigung



Nach der Reinigung wird die Fläche mit unserem biologisch abbaubaren **DS ALGEN- UND FLECHTENSCHUTZ** behandelt.

Die spezielle Formel entfernt kleinste organische Teilchen und durch die Langzeitwirkung wird ein schneller Wiederbefall durch Moos, Algen und Flechten wirksam verhindert.

3. Verfugen



Anschließend füllen wir Ihre Fugen mit einer losen oder festen Fugenmasse für Stabilität und beste Unkrautabwehr.

Je nach Wunsch oder Fugenbreite verwenden wir hierfür Quarzsand oder Kies. Unsere wasserdurchlässige „Feste Fuge“ wird in 1- oder 2K-Technik eingebracht.

4. Langzeitschutz



Damit Ihre Flächen auch für die nächsten Jahre wie neu aussehen, schützen wir diese mit unserer **DS PREMIUM IMPRÄGNIERUNG**. Durch diese hochwertige Imprägnierung auf Nano-Basis werden Ihre Steine von innen nach außen geschützt. Ein schneller Neubefall durch Flechten oder Algen wird somit für die nächsten Jahre verhindert.

In ganz Sachsen für Sie verfügbar!



DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

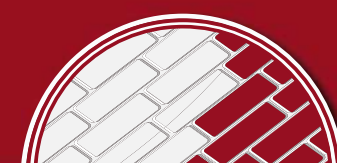
Eingetragener Handwerksbetrieb bei der Handwerkskammer zu Leipzig.

Weitere Referenzen und Videos unserer Arbeit sehen Sie unter
www.die-steinreiniger-sachsen.de



Marco Perz,
DIE STEINREINIGER®
Sachsen

Jetzt kostenfreie
Probefläche vereinbaren!
Rufen Sie uns an - 034298/15 99 53



DIE STEINREINIGER SACHSEN
PFLASTER- & NATURSTEINREINIGUNG VOM PROFI

DIE STEINREINIGER® SACHSEN
Marco Perz

Alte Brennerei 14 • 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4
04808 Wurzen/OT Kornhain

Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28
E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de
Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

THÜRINGER GOLDBÖRSE

- PARTNER DER SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE -

IHR GOLD. UNSER VERSPRECHEN.

Bares für Wares!

Lassen Sie uns gemeinsam auf Schatzsuche gehen!

Kostenlose Prüf- und Schätztage

vom **03.08 - 07.08.2026** bei der Thüringer Goldbörse.

Öffnen Sie doch einmal Ihre Schmuckschatulle zu Hause

Vielleicht finden Sie einen Ring, der seit Jahren nicht mehr getragen wird, eine Halskette, die nur noch im Schrank liegt, ein beschädigtes Armband oder sogar ein Familienerbstück das nur noch als Erinnerung aufbewahrt wird.

Diese Gegenstände mögen unscheinbar wirken, doch bei den aktuellen hohen Goldpreisen können sie deutlich mehr wert sein, als Sie vielleicht vermuten.

Bevor Ihr Gold weiterhin ungenutzt zu Hause liegt, lohnt es sich, seinen aktuellen Wert professionell bestimmen zu lassen. So kennen Sie den tatsächlichen Wert Ihres Goldes und können anschließend in Ruhe entscheiden, ob Sie es verkaufen oder behalten möchten.

Warum der Goldpreis gerade so hoch ist

Der Goldpreis befindet sich 2025/2026 auf einem historischen Rekordniveau. Geopolitische Unsicherheiten, anhaltende Inflation und die lockere Geldpolitik der Notenbanken treiben die Nachfrage nach Gold weiter an. In Krisenzeiten gilt Gold seit jeher als sicherer Hafen - und genau deshalb steigt sein Wert kontinuierlich. Experten gehen davon aus, dass dieser Trend weiter anhält.

Warum jetzt der richtige Zeitpunkt zum Verkaufen ist

Historische Höchststände bedeuten außergewöhnlich gute Preise für Ihr Altgold. Egal ob Schmuck, Zahngold, Münzen oder Barren - Sie erhalten derzeit mehr für Ihr Gold als je zuvor. Da Marktschwankungen jederzeit möglich sind, sollten Sie die aktuelle Lage nutzen und Ihr Gold zum Bestpreis verkaufen.

i Investieren Sie in bleibende Werte. Wir führen bankhandelsfähiges 24-karätiges Feingold (999,9) als Barren und Anlagemünzen. Gerne tauschen wir Ihr Altgold gegen Feingold – der Wert Ihres Goldes wird dabei angerechnet, Sie begleichen lediglich den Differenzbetrag.



**9 von 10
Kunden
empfehlen
uns weiter**

Überzeugen auch Sie sich von
unserem persönlichen Service,
unserer Erfahrung und einer
fairen, transparenten
Beratung.



Unser Fachmann **prüft und schätzt** Ihren Schmuck, Uhren, Silber, etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer **kostenlosen** Expertise.

WIR KAUFEN AN - SOFORT, FAIR UND ZU BESTPREISEN!



Gold & Goldschmuck

Ringe, Ketten, Armbänder,
Anhänger, Altgold, Bruchgold u.v.m



Barren & Münzen

Goldbarren, Goldmünzen,
Silberbarren, Silbermünzen



Silber & Silberschmuck

Silberbesteck, Silberschmuck,
Silberbarren, Silbermünzen u.v.m



Zahngold

Auch mit Zähnen, Kronen und
Brücken.

**10 %
EXTRA-BONUS**

Gegen Vorlage dieser
Anzeige erhalten Sie 10 %
mehr auf den Wert Ihres
Altsilbers.

**20 %
EXTRA-BONUS**

Gegen Vorlage dieser
Anzeige erhalten Sie 20 %
mehr auf den Wert Ihres
Zahngoldes.

40 €*
EXTRA-BONUS

Gegen Abgabe dieser Anzeige bekommen
Sie **40€** mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn
und Aber!

*ab 10g Gold jeglicher Art

Verkaufen mit gutem Gefühl



Kostenlose Prüfung und Schätzung

Ihre Werteinschätzung ist bei uns stets
kostenlos.



Faire Preise

Wir zahlen faire, transparente und aktuelle
Tagespreise.



Diskret & vertraulich

Ihre Privatsphäre und Diskretion haben für
uns höchste Priorität.



Jahrzehntelange Erfahrung

Profitieren Sie von unserer langjährigen
Expertise und Kompetenz im
Edelmetallhandel.



Besuchen Sie uns auch in Zwickau!

In zentraler Lage -
gegenüber Cronics & Viba-
Sweets im ehemaligen
Reiseland.

Wir freuen uns darauf, Sie
auch hier persönlich
begrüßen zu dürfen!

 Innere Plauensche Straße 1,
08056 Zwickau

Öffnungszeiten

Mo - Fr 10.00 - 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten
möglich - sprechen Sie uns gerne an!



Wir bieten auch Hausbesuche
nach Vereinbarung an!



Thüringer Goldbörse
Markt 14, 04600 Altenburg



0375/214395 05

Rufen Sie uns an - wir beraten
Sie gerne und unverbindlich!

OFFIZIELLER PARTNER VON

AGOLD.DE
DEUTSCHLANDS NR. 1 GOLD-VERGLEICHSPORTAL

GOLDPREIS.de

FREIZEIT TIPPS

Oh, wie schön!

Frisch restaurierte Werke aus Altenburger Museen werden bis zum **18. OKTOBER** an KUNSTWAND präsentiert

ALTENBURG. Bis zum 18. Oktober werden im Lindenau-Museum Altenburg in der Kunstgasse 1 unter dem Titel „Oh, wie schön!“ aktuelle Projekte aus dem Bereich der Restaurierung an der KUNSTWAND präsentiert. Die Eröffnung fand am Donnerstag statt.

Die KUNSTWAND „Oh, wie schön!“ erlaubt einen Einblick in die Arbeit der Papierrestaurierung und zeigt sowohl Schadensbilder ausgewählter Exponate vor der Restaurierung als auch die daraus abgeleiteten Maßnahmen zu ihrer Wiederherstellung. Darüber hinaus werden aktuelle Forschungsstände präsentiert. Zugleich gibt die KUNSTWAND einen Überblick über die verschiedenen Gebiete der Papierrestaurierung und rückt damit ein Arbeitsfeld in den Mittelpunkt, das häufig im Hintergrund wirkt und doch von zentraler Bedeutung für den

Museumsbetrieb ist – gerade im Hinblick auf die umfangreichen grafischen Bestände der Altenburger Museen.

VIELGESTALTIGE SCHAU IN DER KUNSTGASSE

Die Besucherinnen und Besucher der Präsentation in der Kunstgasse 1 können sich auf eine vielgestaltige Schau mit Arbeiten aus den Beständen des Lindenau-Museums, der Stiftung Gerhard Altenbourg und des Schlossmuseums freuen. Dabei finden auch Restaurierungsprojekte aus dem Altenburger Praxisjahr für Kunstgut- und Denkmalrestaurierung ihren Platz.

ZIEL: KOMPETENZZENTRUM

Die Altenburger Museen verfügen über eine der größten musealen Restaurierungswerkstät-

ten Thüringens – und für diese gibt es nunmehr eine Zukunftsvision: Ein Kompetenzzentrum zu etablieren, das dann auch über die Grenzen Altenburgs hinauswirkt.

Künftig soll es auch anderen Ausstellungshäusern als Beratungs- und Servicestelle zur Seite stehen. Bereits heute werden die ebenso vielgestaltigen wie umfangreichen Bestände des Lindenau-Museums und des Residenzschlosses Altenburg von hauseigenen Spezialistinnen und Spezialisten – von der Gemälde- über die Papier- bis hin zur Gipsrestaurierung – nach neuesten Maßstäben konserviert und restauriert. **RED.**

In der KUNSTWAND gibt es derzeit aktuelle Projekte der Papierrestaurierung zu sehen.
Foto: Lindenau-Museum Altenburg/ Mareike Möller



ANZEIGE

Spitzentennis, Nachwuchs-Cup und ein Programm für alle

Bei erneut aufgewerteten **LEIPZIG OPEN** geht es beim ITF-Damenturnier um 75 Weltranglistenpunkte und insgesamt 60 000 Dollar Preisgeld / Turnier läuft **BIS ZUM 9. AUGUST**

LEIPZIG. Sie sind schon seit Jahren das größte Tennis-Turnier in Ostdeutschland. Doch nun etablieren sich die Leipzig Open in der Reihe der wichtigsten und am höchsten dotierten Damen-Turniere in Deutschland. Zum zweiten Mal in Folge macht das frisch gestartete, am Sportforum Leipzig stattfindende Aufeinandertreffen der erweiterten Weltelite einen Sprung in die nächsthöhere Kategorie. Sportfreunde können bis zum Sonntag, 9. August, Tennis in vier Turnieren erleben, vom ITF-Damen- bis hin zum Wirtschaftsturnier, und sich am umfangreichen Rahmenprogramm erfreuen. Die Leipzig Open bieten auch 2026 ein Programm für die ganze Familie.

Die Turnierwoche bis zum 9. August auf der Anlage des Leipziger Tennisclubs 1990 gehört in diesem Jahr zur W75-Kategorie. Dies bedeutet, dass die Siegerin 75 Weltranglistenpunkte erhält. Im Vorjahr waren es noch 50 Zähler. Parallel steigt das Preisgeld, vor allem dank regionaler Sponsoren wie der Sparkasse Leipzig. In diesem Jahr werden 60 000 US-Dollar ausgeschüttet, damit hat sich das Preisgeld in den vergangenen zwei Jahren mehr als verdoppelt. „Wir sind damit in der Spitzengruppe in Deutschland angekommen“, freut sich Tur-



Großes Tennis bis 9. August: Die Leipzig Open locken ab sofort auf die Sportanlage des Leipziger Tennisclubs 1990 – auch mit einem bunten Rahmenprogramm.
Foto: Leipzig Open GmbH

nierdirektorin Birgit Bach, wobei die Initiative für die Aufwertung vom internationalen Verband ITF ausgegangen sei. Die Profispielerrinnen selbst hatten zum Jahreswechsel Leipzig zu den fünf besten Standorten aller ITF-Turniere bis zur W100-Kategorie gewählt.

Der Einstieg ins Turnier ist aber zunächst dem Nachwuchs vorbehalten, der bis zum Sonntag, 2. August, den Steffi Graf Junior Cup austrägt. Die Anlage des LTC ist bis hierhin für jeden kostenlos geöffnet. Auch bis Diens-

tag, 4. August, laden die Leipzig Open zum Gratis-Vergnügen ein. Hierbei können die Besucher erleben, wie sich die Damen bei der Qualifikation und im Hauptfeld zum ITF-Turnier schlagen.

In der zweiten Hälfte der Leipzig Open, ab Mittwoch, 5. August, geht es für die Damen weiter bis zum Finale. Außerdem werden ab dann die internationalen Sachsenmeister der Damen und Herren gekürt: Die Qualifikation ist für Donnerstag, 6. August, angesetzt. Ab dem 5. August kostet die Tageskarte

10 Euro (Studenten, Rentner und Kinder 5 Euro), am Finalwochenende Samstag, 8. August, und Sonntag, 9. August, jeweils 15 Euro (ermäßigt 10 Euro). Nach einigen Jahren der Abstinenz will Lokalmatador Nikolai Barsukov wieder im Sportforum aufschlagen und um einen Teil des Preisgeld-Kuchens von 15 000 Euro kämpfen.

Die Leipzig Open bieten außerdem ein Programm an, das in der Tennisszene einmalig ist. Neben den „großen“ Meisterschaften wird neben dem Steffi

Graf Junior Cup wieder ein besonderer Wettbewerb ausgetragen: Das Wirtschaftsturnier Prof. Dr. Wolfgang Lassmann, das traditionell am frühen Morgen des Finaltags Sponsoren zu einem Doppeltturnier einlädt, schlägt ebenso den Bogen zur Leipziger Stadtgesellschaft wie die Abendveranstaltungen am Center Court und das Rahmenprogramm.

Unter anderem präsentiert ein Leipziger Team aus Enthusiasten die Trendsportart Pickleball für alle auf dem Hauptweg neben den Tennisplätzen und gibt es für Interessierte Pilates- und Lauf-Events. Auch die Kids kommen nicht zu kurz: In der familiären Atmosphäre der Leipzig Open werden sie sich mit Hüpfburg, Bällebad, dem Spielplatz und Bastel- und Malaktionen vergnügen können.

FRANK SCHOBER/STEFAN MICHAELIS

Die Leipzig Open finden noch bis zum Sonntag, 9. August, am Sportforum auf der Anlage des Leipziger Tennisclubs 1990 e.V. statt. Den Spiel- und Zeitplan der Turniere, den Überblick übers Rahmenprogramm vom Kinderprogramm bis hin zu den speziellen Events sowie alle Infos über Ticketpreise und Buchungen finden Interessierte online: www.leipzigopen.com

Neue Akzente werden gesetzt

Dies sind die Termine im **AUGUST**: Vom Krabbelkonzert bis zur Bach-Messe

ALTENBURGER LAND. Das Altenburger Musikfestival setzt vom 13. bis 29. August auf eine Mischung aus bewährten Höhepunkten und neuen Formaten. Neben großen Konzerten in historischen Spielstätten sollen vor allem Angebote für Familien, junge Musiker und Menschen ohne klassische Konzerterfahrung neue Besuchergruppen ansprechen.

ZUM ERSTEN MAL ÖFFNEN SICH DIESE TÜREN

Erstmals öffnet die sonst nicht öffentlich zugängliche Gottesackerkirche ihre Türen für ein Konzert. Dort gastiert am 15. August das Ensemble Nobiles mit einem A-cappella-Programm, das Werke von Johann Sebastian Bach bis hin zu Jazz-Arrangements umfasst.

Auch für die jüngsten Musikfreunde gibt es ein neues Angebot. Beim Krabbelkonzert am 22. August im Vereinsheim des Kleingartenvereins „Einheit“ können Babys und Kleinkinder gemeinsam mit ihren Familien Musik spielerisch entdecken. Gesang, Klavier und Violoncello sorgen für ein altersgerechtes Programm. Wer selbst aktiv werden will, ist beim Klassik-Kara-

oke am 26. August auf dem Altenburger Markt richtig. Mit dem Philharmonischen Chor des Theaters Altenburg Gera und der Altenburger Kantorei sind Besucher eingeladen, bekannte klassische Melodien mitzusingen. Der Eintritt ist frei. Ein weiterer Schwerpunkt bleibt die Nachwuchsförderung. Neben der 35. Thüringer Orgel-Akademie und der vierten Junior-Orgelakademie feiert erstmals eine Kontrabass-Akademie ihre Premiere. Musikstudierende präsentieren ihre Ergebnisse am 21. August in einem öffentlichen Abschlusskonzert in der Bräuerkirche. Den Abschluss bildet am 29. August die Aufführung der h-Moll-Messe von Johann Sebastian Bach in der Schlosskirche des Residenzschlosses Altenburg. Das Leipziger Ensemble Lachrymae musiziert gemeinsam mit Schlossorganist Daniel Beilschmidt. Dabei erklingt auch die historische Trost-Orgel.

Karten gibt es in der Touris-musinformation am Markt in Altenburg sowie an den Abendkassen. Das vollständige Programm umfasst Konzerte in Altenburg und weiteren Orten des Landkreises.

studioBAMBINI geschlossen

ALTENBURG. Vom 1. bis zum 17. August verabschiedet sich das studioBAMBINI, die Kinderwerkstatt für Zwei- bis Fünfjährige Kleinkinder in eine Sommerpause. In dieser Zeit finden grundlegende Reinigungs- und Ausbesserungsarbeiten statt.

Ab dem 18. August hat die Kinderkunstwerkstatt wieder wöchentlich von Dienstag bis Freitag, 14.30 bis 17.30 Uhr, geöffnet. An jedem zweiten Sonntag im Monat hat das studioBAMBINI zusätzlich von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Gedenken an Hiroshima 1945

ALTENBURG. Was passiert, wenn eine Atombombe auf Altenburg fällt? Eine Frage, die von der Friedensgruppe „Give Peace A Chance“ zum 81. Jahrestag des Atombombenabwurfs über der japanischen Stadt Hiroshima stellt – und zwar am Samstag, 6. August, ab 18 Uhr auf dem Altenburger Markt.

ERINNERUNG WACH HALTEN

„Warum haben wir eine solche Frage wie in der Überschrift überhaupt gestellt? Unsere Erfahrungen zeigen, dass vielen, vor allem jungen Menschen die Städte Hiroshima und Nagasaki

kaum noch etwas sagen“, erklärt Barbara Ebert als Sprecherin der Friedensgruppe. Das Leid, das viele Japaner bis heute durch die beiden Atombombenabwürfe auf die Städte Hiroshima und Nagasaki am 6. und 9. August 1945 erleiden, werde kaum noch gesehen: „Deshalb ist es uns wichtig zu zeigen, wie ein solches Ereignis uns und unseren Landkreis verändern würde.“

Dies möchte man nun am Samstag, 6. August, auf dem Altenburger Markt aufzeigen – dazu wird Louis Vollert als Redner zu Gast sein. Das Gedenken beginnt um 18 Uhr.

Kinderbuch neu aufgelegt

POSTERSTEIN. Das Museum Burg Posterstein hat sein Kinderbuch „Ein Fall für Posti und Stein: Der Ritter, der keine Ruhe fand“ in überarbeiteter Fassung neu aufgelegt. Das Buch der beiden Thüringer Autorinnen Marlene Hofmann und Maja Quas bildet 2010 einen ersten Schritt hin zum erfolgreichen museumspädagogischen Konzept „Die Kinderburg“.

EINE FIKTIVE ZEITREISE ZU DEN BURGGEESPENSTERN

Spielerisch, witzig und spannend erzählt es eine fiktive Zeitreisegeschichte mit den Postersteiner Burggespenstern Posti und Stein in den Hauptrollen. Mit farbigen Illustrationen versehen, vermittelt es nebenher regionale Geschichte. Die Hand-



Die Neuauflage des Kinderbuchs „Ein Fall für Posti und Stein: Der Ritter, der keine Ruhe fand“ gibt es auch als Hardcover.
PM

lung geht so: Das rosarote Gespenst Posti und der dicke Drache Stein sind die guten Geister der Burg Posterstein. Normalerweise spuken sie durch die alten Gemäuer und erschrecken gelegentlich die Museumsbesucher. Doch eines Tages stellen sie fest, dass sie nicht die einzigen Geister in der Burg sind. Die Ritterrüstung randaliert plötzlich und aus dem Turm tönt ein lautes Weinen. Als die beiden Gespenster die Sache genauer unter die Lupe nehmen, kommen sie einem Geheimnis auf die Spur.

Im Museum Burg Posterstein bekommt man das Buch im Hardcover-Format zum Preis von 15 Euro. Neu ist: Das Buch kann als Taschenbuch zum gleichen Preis auch über den Buchhandel bestellt werden.

Der Caruso der Berge gastiert in Altenburg

Am **5. SEPTEMBER** singt Rudy Giovannini beim „Solokonzert“ in der Bräuerkirche

ALTENBURG. Rudy Giovannini, der „Caruso der Berge“ ist wieder unterwegs. Nach dem umjungen und ausverkauften Konzert im letzten Jahr gastiert der Südtiroler und Grand Prix Gewinner 2006 anlässlich seiner neuen Tournee endlich wieder am Samstag, dem 5. September um 16 Uhr in der Altenburger Bräuerkirche.

Wer einmal ein Konzert von Rudy Giovannini erlebt hat, ist beeindruckt und verzaubert. Dieser Künstler besticht nicht nur durch seinen Gesang, sondern auch durch seine sympathi-

sche Art, seine humorvolle Moderation und durch seine Fähigkeit, das Publikum miteinzubeziehen und am Geschehen teilnehmen zu lassen.

Zu hören sind unter anderem Lieder seiner letzten CD's „Das Beste“ und „Wenn im Frühling Blumen blühen“, die beide in den letzten Jahren auf Platz 2 der deutschen Album-Charts landeten.

Karten gibt es an allen Vorverkaufsstellen, unter Tel.: 03441-839040 oder im Internet unter www.cineevent.de.



„Der Caruso der Berge“ Rudy Giovannini kommt am 5. September in die Altenburger Bräuerkirche.
Foto: PM

ANZEIGE

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Last Minute August, Fischland Darß, charmantes FeHs, Hunde willkommen, ☎ 0152-53945395, www.ferienhaus-seepferdchen-ribnitz.de

Seebad Warnemünde, Zi. mit Terrasse dir. a. Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm. ☎ 0172-7957991, August frei!

Hotel Kiebitz an der Ostsee zw. Heiligendamm u. Warnemünde, Parkplatz, WLAN, super Preis – direkt bei UNS auf www.hotel-kiebitz.de ☎ 038203/8600

RÜGEN

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

USEDOM

Forsthaus Bansin- Goldener Herbst 15.09.- 31.10.: 7 Ü/HP p.P. im DZ 480€, 5 Ü/HP p.P. im DZ 400€, ☎038378-29447, forsthaus-bansin.de, Forsthaus Bansin GmbH, GF: Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12,17429 Bansin

Komf. FEWO's in AHLBECK, ca. 2 min. zum Strand oder Ostseetherme ☎ 038378-32907 oder 0172-8913204

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See! Finnhütten & FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

THÜRINGER WALD



Urlaub in der Waldpension z. B. 5 Ü/HP 200 € p. P. im DZ, gemütliche komf. DZ u. Suiten, DU/WC, Sa, TV, NR, teilw. Balkon, Parkplatz, Ki.-Ermäßig. Herrl. idyll. ruhige Waldlage, Wandern ab Haus, Nähe BfH, Bergbahn, Bus, Naturbad im Ort, viele Ausflugsz., Burgen, Schlösser, Feernwald, Erlebnisbad, Stausen usw.

Ortwin Krause • Waldpension 98744 Schwarzsatal/Mellenbach, Bergbahn 1 ☎ 03 67 05 - 600 20 oder 0160 - 79 20 62 9

SPREEWALD



HOTEL WALDHÜTTE

Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage

7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ

Wellnessbereich mit Schwimmhalle

☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de

Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

OSTSEE



URLAUB im Ostseebad Warnemünde

FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER

2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick

Einfach kostenfreien Katalog anfordern!

www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30

ferien@die-warnemuender.de

HARZ

Altenbrak/Bodetal, nä. Hängebrücke, Ü/F 30€ p.P., alle Zi. DU/TV, Unterdorf 6 Thale, Inh. Lutz Koppelman ☎039456-295, www.harz-wanderfreunde.de

BAD GRUND (37539) Hausabh. mgl.: 3ÜF/HP 139 €; 6ÜF/HP 265 € pP; Zi. TV/Bik-Terr; Pens. Jägerbrunnen (Boender, v. Eichendorffstr. 14) 05327/ 2230

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.: 05583/ 9392373 www.panoramic.de

Altenbrak/Bodetal, preisw. FH am sonn. ruh. Waldr., 2-8 P., 4 SZ, 3 WC, Terr., 039456-224, jalu-ferienhaeuser.de

ERZGEBIRGE

SUPER-SENIOREN-SPECIAL! Urigemütl.-einfach gut, im schönen Ort, Schellerhau/Osterzgebirge, 7x Ü/HP inkl. Abholung & Heimfahrt. vom Wohnort = 535,00 € p.P. + KT, ☎035052-63479, www.bergklaus-schellerhau.de

Die Oberlochmühle PENSION*** FeWo/DZ mit Fr., großer Garten, Grillplatz, Teich, walddreiche Gegend, Hunde erlaubt, Nähe Seiffen und Tschechien. 09548 Deutschnudorf, ☎ 037368-12730 www.oberlochmuehle.de

SPREEWALD

6 Tage Spreewald ALL-IN (So-Fr.) inkl. Begrüßungskör, 5x Ü/HP, Gutschein Peitzer Museen, 1x Kaffee u. Plinse, Getr. (ALL-IN 15-21 Uhr), 2h Kahnfahrt, tägl. Sauna. Hotel Zum Goldenen Löwen***S, Inh. Andreas Roschke, Markt 10, 03185 Peitz, ab 559 €/P/DZ www.Hotel-Peitz.de ☎ 035601/80940

Urlaub im Spreewald! Natur, Wellness, Kahnfahrten, Genuss und Erholung. www.Spreewald-Angebote.de Super Preise, ☎ 035601/80940

OBERLAUSITZ

Zi/Du/WC 300€ (monatl. teilbar) bei Niederspree: ruhige Waldlage, Seeadler, Rotwild, ideal für Urlauber, Sabine Weiser ☎ 03589430470

ZITTAUER GEBIRGE

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 Ü/F ab 320€ p.P., Kinderrabatt bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎ 035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

MOSEL

Burgen ****FEWO's, 1 x rollstuhlgerecht, Parkplatz vorhanden. ☎ 06534-1428, www.engel-burgen.de

BAYERISCHER WALD

Sommer im Bayerischen Wald! Hotel "Ferien - vom - Ich", 94362 Neukirchen, Biergarten, Hallenbad, Sauna. ☎09961-9500, www.hfvi.de, info@hfvi.de

FRANKEN

Hotel Promenade in 95138 Bad Steben, 3 x Ü/HP + 1 x 2 Std. Therapie o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift, Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therapie, Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel. 09288/97430, www.hotel-promenade.de

Im fränkischen Weinland & bei Baumwipfelpfad im Naturpark Steigerwald. Gasthaus mit neuer Pension G*** Familie Schimmel, ☎ 09553-981090 www.traube-breitbach.de

SACHSEN-ANHALT

AUSZEIT IN TANGERMÜNDE, inkl. 3 Ü/F/HP, buchb. v. Di-Fr, nur 198 € p.P.i.DZ, Tel. 039322 - 44145, www.schulzens.info, SCHULZENS Brauerei & Hotel

REISE/TOURISTIK

REISEVERANSTALTER

Senioren-Individual-Reisen ganzjähr. mit Abholung von zu Hause, auch für leicht Behinderte. Heute Buchen - Morgen Reisen Tel.: 0391/4089249

Wussten Sie schon,

dass durchschnittlich 73,7 % der deutschsprachigen Bevölkerung ab 14 Jahren (WLK*) Anzeigenblätter lesen?

Das sind 52 Mio. (Quelle AWA 2019)



*WLK = weitester Leserkreis



Ab jetzt im Handel

2,95 €

WIEDER ERSTKLASSIG!

DIE HANDBALLERINNEN DES HC LEIPZIG SIND NEUN JAHRE NACH DER INSOLVENZ ZURÜCK IN DER 1. BUNDESLIGA.

Verpassen Sie nicht die besten Angebote.

Gesundheit

ANZEIGE

„Schlafwunder“ Magnesium?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein spezieller Magnesium-Komplex in Deutschland für Aufsehen sorgt!

Die Amerikaner machen es vor: Der Magnesium-Trend ist in aller Munde. Was viele hierzulande nicht wissen: Probleme im Schlaf können mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Logisch, dass auch zahllose Präparate den deutschen Markt schwemmen. Aber Vorsicht: Der Teufel steckt im Detail. Welches Präparat mit Magnesium dank einer speziellen Formel beim Einschlafen unterstützen kann, erfahren Sie hier.

Ob stressiger Alltag, Sorgen, schwierige Entscheidungen oder die Beziehung – welche Gründe Betroffene auch wachhalten, alle wünschen sich eine möglichst sanfte und zuverlässige Unterstützung. Der Schlafrend aus den USA ist daher erstmal nicht verwunderlich. Statt auf Schlaf-tabletten setzen dort viele auf das Mineral Magnesium. Aber lässt sich auch wissenschaftlich ein Zusammenhang zwischen Schlaf und Magnesium-Versorgung herstellen?

Welche Rolle spielt Magnesium?

Vielen ist bekannt, dass Magnesium eine normale Muskelfunktion im Körper unterstützt.¹ Gerade Menschen, die im Schlaf durch Muskelkrämpfe gestört werden, sind



auf eine ausreichende Magnesiumzufuhr angewiesen. Magnesium trägt auch zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei¹, indem es die Reizweiterleitung zwischen Nervenzellen fördert und an der Bildung von Neurotransmittern wie Serotonin und Melatonin beteiligt ist. Außerdem fördert Magnesium eine normale psychische Funktion.¹ Wenn der Körper unter Stress viele Stresshor-

mone wie Cortisol ausschüttet, führt dies zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter

Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

Magnesium ist nicht gleich Magnesium

Wer glaubt, ein einfaches Präparat aus dem Supermarkt könne die nächtliche Erholung nachhaltig fördern, greift meist zur falschen Formel. Denn der Körper kann nicht jede Magnesiumverbindung gleich gut verwerten. Deshalb empfehlen Experten Magnesium-Komplexe – mehrere Magnesiumverbindungen, idealerweise ergänzt um Melatonin. Ein besonders wertvoller Baustein für den Abend ist z.B. Magnesium-bisglycinat. Es enthält die Aminosäure Glycin, die als „beruhigende Aminosäure“ gilt. Zudem ist diese Verbindung besonders hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit.

Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das

reicht nicht aus! Daher gibt es auf dem deutschen Markt ein spezielles Power-Präparat – entwickelt von Baldriparan, dem Nr.1⁷ Schlafexperten in deutschen Apotheken. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.² So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Bekannt aus dem TV

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Magnesium PLUS
(PZN 19927395)
www.baldriparan.de



Baldriparan[®]

Magnesium +



NEU!
Jetzt in 180er Vorteilsgröße



ALTENBURGER AMTSBLATT

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT ALTENBURG

NUMMER 30

SAMSTAG, 1. August 2026

JAHRGANG 2026

Nichtamtlicher Teil

Programmbroschüre zum Spielefestival erhältlich Altenburg wird für drei Tage zur Erlebniswelt



Vom 21. bis 23. August heißt es in Altenburg wieder „GOOD GAMES ONLY“: Das Altenburger Spielefestival verwandelt die Stadt drei Tage lang in eine große Erlebniswelt voller Spiel, Begegnung und Unterhaltung. In diesem Jahr ist die Feier zum 1.050-jährigen Stadtjubiläum Teil des Festivalprogramms und sorgt für zahlreiche zusätzliche Höhepunkte. Ab sofort ist die offizielle Programmbroschüre erhältlich. Sie bietet einen vollständigen Überblick über alle Programmpunkte, besondere Highlights sowie einen Geländeplan mit allen Veranstaltungsorten. So können Besucherinnen und Besucher ihren persönlichen Festivalbesuch schon vorab planen. Das Altenburger Spielefestival steht unter dem Motto: Alle Generationen. EIN FESTIVAL. Ob Kinder, Jugendliche, Familien, Erwachsene oder Seniorinnen und Senioren – in dem ab-

wechslungsreichen Programm finden Menschen jeden Alters passende Angebote zum Mitmachen, Ausprobieren, Staunen und gemeinsamen Erleben. Doch nicht nur tagsüber ist jede Menge geboten: Am Freitag- und Samstagabend wird die Festivalbühne zum Treffpunkt für alle, die den Tag gemeinsam ausklingen lassen möchten. Eine 90er-Party am Freitag, beste Stimmung und Live-Musik am Samstag machen das Spielefestival auch in den Abendstunden zu einem besonderen Erlebnis.

Die kostenlose Programmbroschüre ist ab sofort unter anderem in der Tourismusinformatio Altenburg (Markt 10) erhältlich.

Im Auftrag

gez. Stützer
Kulturmanagement

Stadt würdigt ehrenamtliches Engagement Bitte Vorschläge einreichen

Es gibt sie überall, die „stillen Helden“. Viele Bürgerinnen und Bürger engagieren sich seit vielen Jahren in unterschiedlichen Vereinen, Organisationen oder als Einzelpersonen und tragen damit wesentlich zum Gemeinwohl bei. Die Stadt Altenburg ehrt bereits seit vielen Jahren besondere Leistungen von Bürgerinnen und Bürgern auf dem Gebiet des ehrenamtlichen Engagements mit einer öffentlichen Auszeichnung im Rahmen einer Sitzung des Altenburger Stadtrates. Mit der Bitte um Unterstützung wendet sich die Verwaltung an die Öffentlichkeit. Die Frage lautet: Wer sollte für sein ehrenamtliches Engagement geehrt werden?

Vorschläge von Personen, die sich außerordentlich ehrenamtlich in den Bereichen Soziales, Sport, Kultur und Sonstiges engagieren, können bis spätestens 31. August 2026 an

die Stadtverwaltung Altenburg, Fachdienst Kulturmanagement, Markt 1, 04600 Altenburg gerichtet werden. Es wird um eine kurze Begründung des Vorschlages gebeten. Ebenso müssen Name, Anschrift und Telefonnummer des zu Ehrenden enthalten sein. Vorschläge zur Ehrung von Gruppen können keine Berücksichtigung finden. Ausgezeichnet werden nur Einzelpersonen.

Eine Jury wird die eingereichten Vorschläge prüfen und zur Ehrung im zweiten Halbjahr 2026 vorschlagen. Rückfragen dazu nimmt der Fachdienst Kulturmanagement (Telefon: 03447 594 536, Frau Heinicke) gern entgegen.

Im Auftrag

gez. Bettels
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Die Straßenverkehrsbehörde informiert Sperrungen zum Spielefestival

Rund um das Spielefestival-Wochenende vom 21. bis zum 23. August 2026 wird es im Rahmen der Veranstaltungssicherung zu zahlreichen Sperrungen kommen. Ab Freitag, 21. August, bis zum Sonntag, 23. August, wird die August-Bebel-Straße vom Kino Capitol bis zum Parkplatz Südbad für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden. Dabei ist sowohl die Zufahrt zum Wohnmobilstellplatz als auch die Zufahrt zu den Parkplätzen Inselzoo und Südbad nicht möglich. Bereits in der Schmöllnschen Landstraße und der Brauhausstraße sowie in der Geschwister-Scholl-Straße wird auf die Sperrung hingewiesen, diese werden als Sackgassen ausgeschildert sein. Ebenfalls im genannten Zeitraum werden aus Sicherheitsgründen der Teichplan sowie die untere Langengasse (zwischen Geschwister-Scholl-Straße und Teichplan) für den Fahrzeugverkehr gesperrt.

Der Anliegerverkehr in den drei genannten Straßenzügen (August-Bebel-Straße, Teichplan und Langengasse) wird nur über Sondergenehmigungen – mit der Zufahrt über die August-Bebel-Straße in Höhe Kino – möglich sein. Zur Beantragung der Sondergenehmigungen werden die Anlieger gebeten, sich mit der Straßenverkehrsbehörde in Verbindung zu setzen. Entsprechende Anliegerinformationen werden in diesen Tagen direkt verschickt.

Auch in diesem Jahr besteht wieder für die Besucher die Möglichkeit den Weg zwischen dem Festivalgelände Großer Teich und Bade- rei mit dem „Festivalexpress“ zurückzulegen. Allerdings ändert sich in diesem Jahr die

Fahrtstrecke: die Bahn fährt zwischen der Festwiese vor der Schwimmhalle über die August-Bebel-Straße, zum Kleinen Teich und über die Wallstraße zum Wendepunkt Hinter der Waage bzw. Mühlpforte und wieder zurück zum Festivalgelände.

Dadurch muss die Wallstraße ebenfalls für das gesamte Festwochenende für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden. Die Sperrung der Wallstraße beginnt bereits am Theaterplatz und zieht sich über den gesamten Straßenverlauf. Auch die Einfahrtsbereiche Hinter der Waage und Hillgasse auf die Wallstraße sind von der Sperrung betroffen.

Die Zufahrt für die Anlieger Wallstraße ist über Brückchen und Frauenfelsstraße als Sackgasse möglich. Fahrzeugführer, welche vom Theater bzw. Marstall in Richtung Großer Teich möchten, werden gebeten über die Münsaer Straße und Heinrich-Heine-Straße zu fahren. Aufgrund der Sperrung Wallstraße entfällt die Haltestelle des ÖPNV in der Wallstraße, die Ersatzhaltestelle wird an den Teichplan/Kino Capitol verlegt.

Rund um das Festivalgelände werden Haltverbotszonen eingerichtet. Wir bitten um Beachtung. Für die Besucher des Spielefestivals stehen die öffentlichen Parkplätze am Großen Festplatz in der Zwickauer Straße, der Parkplatz Anger und der Parkplatz Am Kleinen Teich sowie die Tiefgarage Rossplan zur Verfügung.

Im Auftrag

gez. Schuhknecht
Straßenverkehrsbehörde

Das STADTRADELN startet bald Gemeinsam in Bewegung

In wenigen Tagen ist es wieder so weit: Altenburg beteiligt sich an der bundesweiten Aktion „STADTRADELN“. Vom Montag, 24. August, bis Sonntag, 13. September 2025, sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, möglichst viele Wege mit dem Fahrrad zurückzulegen und gemeinsam Kilometer für den Klimaschutz zu sammeln – ganz nach dem Motto: Gemeinsam radeln, gemeinsam etwas bewegen!

Ziel der Aktion ist es, möglichst viele Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen, ob zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Dabei zählt jeder Kilometer, denn er stärkt nicht nur die Gesundheit und das Gemeinschaftsgefühl, sondern leistet auch einen wertvollen Beitrag zum Klimaschutz und zur Förderung nachhaltiger Mobilität.

Mit Spaß am Radfahren und Teamgeist geht es darum, mehr Menschen für den Umstieg aufs Fahrrad zu begeistern. Gleichzeitig soll die Aktion auf die Bedeutung einer fahrradfreundlichen Infrastruktur aufmerksam machen und die Umsetzung der Radwegekonzeption in Altenburg unterstützen, um so einen Beitrag zu einer nachhaltigen Verkehrswende zu leisten.

Ob Unternehmen, Schule, Verwaltung oder Verein – mitmachen kann jeder! Unterteams können etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gegründet werden, die dann innerhalb eines Hauptteams gegeneinander antreten. Teilnehmen dürfen alle, die in Altenburg wohnen, arbeiten, zur Schule ge-

hen oder einem Verein angehören. Die Stadt Altenburg prämiiert auch in diesem Jahr wieder die fleißigsten Einzelradlerinnen und Einzelradler. Zu gewinnen gibt es attraktive Preise rund ums Fahrrad – wie zum Beispiel eine hochwertige Fahrradtasche.

Die Anmeldung erfolgt online unter: www.stadtradeln.de/altenburg. Interessierte können einem bestehenden Team beitreten, ein eigenes Team gründen oder sich dem „Offenen Team Altenburg“ anschließen.

Alternativ ist auch die Registrierung über die kostenfreie STADTRADELN-App möglich. Die gefahrenen Kilometer können dort per GPS-Tracking automatisch oder manuell eingetragen werden. Über die Plattform lassen sich auch Teams verwalten und aktuelle Ergebnisse einsehen.

Für Rückfragen:

Philip Stöcker (Klimaschutzbeauftragter)

Tel. 03447 594 618

E-Mail: philip.stoecker@stadt-altenburg.de

Weitere Informationen:

<https://www.stadt-altenburg.de/seite/872191/stadtradeln.html>

www.stadtradeln.de/altenburg

facebook.com/stadtradeln

instagram.com/stadtradeln

Im Auftrag

gez. Bettels
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Amtlicher Teil

Stellenausschreibung

Die Stadt Altenburg sucht zum nächstmöglichen Termin eine/n

Sachbearbeiter/in Vergabe/Wahlen (m/w/d)*

Ihre Aufgaben

- Planung, Koordinierung und Durchführung von Vergabeverfahren u.a. über eine anwendungsbereite Software
 - Ermittlung der einschlägigen Vergabeart (Vergabeverfahren) anhand der gesetzlichen Regelungen (z. B. VgV etc. pp.)
 - Prüfung von Unterlagen der Fachbereiche auf Vollständigkeit und Plausibilität (z.B. Leistungsverzeichnisse, Wertungskriterien etc. pp.)
 - Unterstützung der beschaffenden Fach-einheiten bei der Erstellung der Vergabe-unterlagen
 - Organisation der Veröffentlichung von Ausschreibungen, Bearbeitung von Bie-teranfragen
 - Durchführung von Submissions- und Er-öffnungsterminen
 - Anfertigen von Vergabevermerken
 - Vertretung der städtischen Interessen vor den zuständigen Stellen (z.B. Vergabe-kammer)
- Aufgaben der Wahlbehörde im Zuständig-keitsbereich der Stadt Altenburg

Perspektivisch ist die Übernahme der Aufga-ben der Wahlleitung durch den/die Dienst-posteninhaber/in geplant, bis dahin erfolgt die Einarbeitung und Mitarbeit bei der

Wahrnehmung der Aufgaben der Wahlbe-hörde, z.B. u.a. bei allgemeinen Wahlen, Bür-gerbegehren und Bürgerentscheiden sowie internen Wahlen. Das Aufgabenspektrum er-fasst daher im Besonderen:

- Organisation von Wahlen im Zuständig-keitsbereich der Stadt Altenburg (z.B. Prü-fung von Unterstützungsunterschriften)
- Bestimmung von Wahlbezirken und Wahllokalen
- Unterweisung der Wahlvorstände
- Nachbereitung der Wahlen

- Bearbeitung von Bußgeldangelegenheiten gehobenen Schwierigkeitsgrads u.a. über eine anwendungsbereite Software; Allge-meine Rechtsangelegenheiten

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ih-nen Frau Huppert unter der Telefonnummer 03447 / 594391.

Unsere Einstellungsvoraussetzungen

- Sie verfügen über eine abgeschlossene (Fach-) Hochschulausbildung (Bachelor/ Diplom (FH)) in einem verwaltungswissenschaftlichen Studi-engang oder über den Abschluss als Verwal-tungsfachwirt/in bzw. sind Beamtin/ Beamter mit der Befähigung für den gehobenen nicht-technischen Verwaltungsdienst
- Die Auswahlentscheidung erfolgt gemäß Art. 33 Abs. 2 Grundgesetz (GG)

- Zur Durchführung eines Leistungsvergleichs werden Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer gebeten, ein aktuelles qualifiziertes Arbeits-zeugnis ihres letzten Arbeitgebers beizufügen. Beamtinnen und Beamte fügen ihren Bewer-bungsunterlagen bitte entsprechend ihre ak-tuelle dienstliche Beurteilung bei.
- Erwünscht sind ausdrücklich anwendungsbe-reite Kenntnisse und ggf. Erfahrungen im o.g. Aufgabenfeld.

Wir bieten:

- einen Beförderungsdienstposten bis zur Besoldungsgruppe A 11 (Thüringer Besol-dungsgesetz) in Vollzeit (40 Wochenstun-den) im Rahmen einer Abordnung mit dem Ziel der Versetzung bzw. eine unbefristete Vollzeitstelle (39 Wochenstunden) nach Entgeltgruppe 10 TVÖD
- ein interessantes, abwechslungsreiches und anspruchsvolles Aufgabengebiet, welches die eigenverantwortliche Gestaltung des Ar-beitsbereiches ermöglicht
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten in einem Gleitzeitmodell
- Zahlung vermögenswirksamer Leistungen
- Jahressonderzahlung nach geltendem Thü-ringer Recht
- Unterstützung bei der Wohnungssuche so-wie der Kita-Platz-Suche in Altenburg

- es besteht eine regelmäßig verkehrende S-Bahn-Anbindung nach Leipzig sowie Zwickau

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewer-bungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, aus-sagekräftiger Lebenslauf, Abschluss- und Ar-beitszeugnisse etc.) bis zum **2. August 2026** an:

**Stadtverwaltung Altenburg
Fachdienst Personalmanagement
Markt 1, 04600 Altenburg**
oder per E-Mail ausschließlich an
personal@stadt-altenburg.de

Fragen zum Bewerbungsverfahren beantwortet Ihnen Frau Brand unter der Telefonnummer 03447 594-153.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Bitte legen Sie einen ausreichend frankierten Rück-umschlag bei, sofern Sie die Bewerbung nach Been-digung des Auswahlverfahrens zurückerhalten möch-ten. Andernfalls werden die Bewerbungsunterlagen nach zwei Monaten ordnungsgemäß vernichtet. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrücklich ein-verstanden, dass die Stadtverwaltung Altenburg Ihre übermittelten Daten zum Zwecke der Bewerberaus-wahl gemäß DSGVO erhebt, verarbeitet und nutzt.

Altenburg, 17. Juli 2026

gez. André Neumann
Oberbürgermeister

*männlich/weiblich/divers

Stellenausschreibung

Die Stadt Altenburg sucht zum nächstmöglichen Termin eine/n

Architekt/in / Bauingenieur/in (m/w/d)*

Die Besetzung der Stelle erfolgt gemäß § 14 Abs. 2 Teilzeit- und Befristungsgesetz befristet bis 31. Dezember 2027 mit der Option zur Entfristung.

Ihre Aufgaben

- Wahrnehmung der Bauherrenfunktion und Projektsteuerung für städtische Hochbaumaß-nahmen
- Verhandlungen zwischen Fachämtern, Behör-den und externen Planungsbüros
- Konzeption und Bewertung von technischen Lösungen
- Prüfung und Korrektur von Planungs-, Aus-schreibungs- und Ausführungsunterlagen
- Vorbereitung und Mitwirkung bei Ausschrei-bungsverfahren
- Kostenkontrolle, Nachtragsmanagement so-wie Rechnungsprüfung
- Erstellung von Verwendungsnachweisen und Auszahlungsanträgen
- Anwendung kommunaler haushaltsrechtlicher Vorgaben im öffentlichen Bauwesen

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ih-nen gern der Fachdienstleiter Hochbau, Herr Kahle, unter der Rufnummer 03447 / 594650.

Unsere Einstellungsvoraussetzungen

- einen für die Wahrnehmung des Aufgaben-gebietes qualifizierten Fachhochschul- bzw. Hochschulabschluss mit Schwerpunkt Hoch-bau; erste Praxiserfahrung im Bereich Hoch-bau wünschenswert
- bei einer ausländischen Bildungsqualifikation ist die Anerkennung der Zentralstelle für aus-ländisches Bildungswesen (ZAB) erforderlich *bzw. der Anerkennungsbescheid des auslän-dischen Abschlusses zu dem in Deutschland reglementierten Beruf Architekt ist vorzulegen
- Kenntnisse der einschlägigen Vorschriften, insbesondere der allgemeinen anerkannten Regeln der Technik, der Vergabevorschriften, HOAI sowie wünschenswerterweise Kenntnise des Allgemeinen Verwaltungs-, Kommunal-, Zuwendungsrechts
- PC-Kenntnisse im Umgang mit Planungs-, Textverarbeitungs- und Tabellenkalkulations-software
- Führerschein Klasse B und Fahrpraxis
- erforderliche Sprachkenntnisse in Deutsch (German language required): C1- Zertifikat
- Fähigkeit zum konzeptionellen und perspek-tivischen Denken, eigenverantwortliche Ar-beitsweise, sicheres Auftreten, Durchset-zungsvermögen, Verhandlungsgeschick, Be-lastbarkeit, hohes Engagement, Teamgeist sowie die Bereitschaft zur regelmäßigen auf-gabenbezogenen Fortbildung

Wir bieten:

- eine bis 31. Dezember 2027 gemäß § 14 Abs. 2 TzBfG befristete Vollzeitstelle (39 Wochen-stunden) mit der Möglichkeit der Entfristung
- tarifgerechte Eingruppierung nach Entgelt-gruppe 10 TVöD mit der Möglichkeit der Zah-lung einer Zulage nach Entgeltgruppe 11 TVöD nach Fachkräfte- Richtlinie im Gel-tungsbereich des TVöD bei Erfüllung der indi-viduellen Zugangsvoraussetzungen bezüglich der Qualifikation
- ein breit gefächertes, vielfältiges und an-spruchsvolles Aufgabengebiet
- flexible Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- jährl. Sonderzahlung und leistungsorientierte Bezahlung (§ 18 TVöD-VKA)
- Zahlung vermögenswirksamer Leistungen und eine betriebliche Zusatzversorgung
- Unterstützung bei der Wohnungssuche sowie der Kita-Platz-Suche in Altenburg
- es besteht eine regelmäßig verkehrende S-Bahn-Anbindung nach Leipzig sowie Zwickau

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewer-bungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, aussa-gekräftiger Lebenslauf, Abschluss- und Arbeits-zeugnisse etc.) bis zum **16. August 2026** an:

**Stadtverwaltung Altenburg
Fachdienst Personalmanagement
Markt 1, 04600 Altenburg**
oder per E-Mail ausschließlich an
personal@stadt-altenburg.de

Fragen zum Bewerbungsverfahren beantwortet Ihnen Frau Lehmann unter der Telefonnummer 03447 594-152.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Bitte legen Sie einen ausreichend frankierten Rück-umschlag bei, sofern Sie die Bewerbung nach Been-digung des Auswahlverfahrens zurückerhalten möchten. Andernfalls werden die Bewerbungsunter-lagen nach zwei Monaten ordnungsgemäß vernich-tet. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrück-lich einverstanden, dass die Stadtverwaltung Alten-burg Ihre übermittelten Daten zum Zwecke der Be-werberauswahl gemäß DSGVO erhebt, verarbeitet und nutzt.

Altenburg, 17. Juli 2026

gez. André Neumann
Oberbürgermeister

*männlich/weiblich/divers

Stellenausschreibung

Die Stadt Altenburg sucht zum 1. Januar 2027eine/n

Sachbearbeiter/in / Einwohnermeldewesen (m/w/d)*

Ihre Aufgaben

- Personalausweis-, eID-Karte- und Passange-legenheiten, u.a.
 - Antragsbearbeitung und Ausstellung von Personalausweisen, eID-Karten, Reisepäs-sen und vorläufigen Ausweisdokumenten einschließlich deren Vernichtung, Aushändi-gung und Einziehung, Identitätsfeststellung
 - Antragsbearbeitung von Befreiungen von der Ausweispflicht
 - Antragsbearbeitung von Passermächtigun-gen und Identitätsnachweisen
- Meldeangelegenheiten, u.a.
 - Führung des Melderegisters, insbesondere Bearbeitung von An-, Ab- und Ummeldun-gen unter Berücksichtigung eventuell be-stehender Bedingungen, Festlegung Haupt- und Nebenwohnsitz
 - Ausstellung von Meldebescheinigungen
 - Antragsbearbeitung auf Auskunfts- und Übermittlungssperren
 - Antragsbearbeitung zur Ausstellung von Führungszeugnissen und Auskünften aus dem Gewerbezentralregister
- Absicherung Servicepunkt
 - Terminplanung, -koordination und -ver-gabe im Bereich Meldewesen
 - Erteilung allg. Auskünfte, wie z.B. An-sprechpartner, Adressen, Öffnungszeiten oder Zuständigkeiten
 - Aufnahme von Beschwerden und Hinwei-sen und Weiterleitung

Voraussetzungen

- Laufbahnbefähigung für den mittleren nicht-technischen Verwaltungsdienst oder
- erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Fachange-stellte/r für Bürokommunikation, Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement, Bürokauf-frau/Bürokaufmann oder
- vergleichbare abgeschlossene Ausbildung mit mehrjähriger Berufserfahrung im Bereich Einwohnermeldewesen
- Kenntnisse der geltenden Rechtgrundlagen
- sichere und anwendungsbereite PC-Kenntnis-se im Umgang mit Textverarbeitungs- und Tabellenkalkulationssoftware sowie der im Einwohnermeldewesen eingesetzten Anwen-derprogramme wünschenswert
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift, freundliches Auftreten, Belastbar-keit im Bürgerverkehr

Wir bieten:

- ein vielseitiges und interessantes Aufgaben-gebiet
- eine unbefristete Vollzeitstelle (39 Wochen-stunden); die Beantragung von Teilzeitmodel-len (max. 35 Wochenstunden) ist grundsätz-lich möglich
- tarifgerechte Eingruppierung nach Entgelt-gruppe 6 TVöD
- aufgabenbezogene Weiterbildungsmöglich-keiten
- jährliche Sonderzahlung und leistungsorien-tierte Bezahlung (LOB) nach § 18 TVöD-VKA
- Zahlung vermögenswirksamer Leistungen und eine betriebliche Zusatzversorgung
- Möglichkeit des Fahrradleasings für Tarifbe-schäftigte
- Unterstützung bei der Wohnungssuche in Altenburg sowie bei der Kita-Platz-Suche
- es besteht eine regelmäßig verkehrende S-Bahn-Anbindung nach Leipzig sowie Zwickau

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewer-bungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, aussa-gekräftiger Lebenslauf, Abschluss- und Arbeits-zeugnisse etc.) bis zum **9. August 2026** an:

**Stadtverwaltung Altenburg
Fachdienst Personalmanagement
Markt 1, 04600 Altenburg**
oder per E-Mail ausschließlich an
personal@stadt-altenburg.de

Fragen zum Bewerbungsverfahren beantwortet Ihnen Frau Brand unter der Telefonnummer 03447 594-153.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Bitte legen Sie einen ausreichend frankierten Rück-umschlag bei, sofern Sie die Bewerbung nach Been-digung des Auswahlverfahrens zurückerhalten möchten. Andernfalls werden die Bewerbungsunter-lagen nach zwei Monaten ordnungsgemäß vernich-tet. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrück-lich einverstanden, dass die Stadtverwaltung Alten-burg Ihre übermittelten Daten zum Zwecke der Be-werberauswahl gemäß DSGVO erhebt, verarbeitet und nutzt.

Altenburg, 6. Juli 2026

gez. André Neumann
Oberbürgermeister

*männlich/weiblich/divers

Öffentliche Bekanntmachung

Sehr geehrte Damen und Herren,

die 12. Sitzung des Ausschusses zur Vorberei-tung der Landesgartenschau und zur Entwick-lung des Areals Großer Teich der Stadt Alten-burg findet am

Mittwoch, dem 12. August 2026, 18:30 Uhr, im Großen Ratssaal des Altenburger

Rathauses, Markt 1, 04600 Altenburg
statt.

Tagesordnung

I. öffentlicher Teil

- Eröffnung der Sitzung und Begrüßung
- Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Beschlussfähigkeit

- Feststellung der Tagesordnung
- Genehmigung der Niederschrift der 11. Sitzung des Ausschusses zur Vorberei-tung der LAGA und zur Entwicklung des Großen Teichs des Stadtrats der Stadt Altenburg vom 22. April 2026 - öffent-licher Teil

- Anfragen und Informationen

II. nichtöffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen

gez. Frank Tanzmann
1. stv. Ausschussvorsitzender

Nichtamtlicher Teil

Sommerferien-Aktion des Inselzoos
Bonuszeit für Jahreskarten
und Tier-Patenschaften



Der Inselzoo aus der Vogelperspektive. Foto: Franziska Ebert

Mit einer einladenden Sommerferien-Aktion lockt jetzt der Altenburger Inselzoo. Besucherinnen und Besucher, die bis zum 14. August Jahreskarten erwerben oder eine Tier-Patenschaft übernehmen, erhalten ein knappes halbes Jahr Zeit geschenkt. Sowohl die Jahreskarten als auch die abgeschlossenen Patenschaften gelten nämlich bis zum 31. Dezember 2027. Üblich ist ein Zeitraum von maximal 365 Tagen Gültigkeit. Die Zeit vom Kauf der Karte bzw. dem Abschluss der Patenschaft bis zum Ende dieses Jahres gibt es also als Bonus gratis. Eine Jahreskarte für Erwachsene kostet 20 Euro, der Betrag für eine Patenschaft variiert von 5 bis 150 Euro, je nach Patentier. Die aktuellen Neuankömmlinge, wie der himmelblaue Zwergtaggecko, der Palembang-Kugelfisch, der Dornschwanzskink und der Zwerg-

waran, warten noch auf den ersten Paten. Patenschaften können gerne auch via Mail erfragt und mittels digital übermitteltem Formular über inselzoo@stadt-altenburg.de abgeschlossen werden. Jahreskarten können nur vor Ort am Automaten und mithilfe eines im Zoo ausgefüllten Formulars abgeschlossen werden, benötigt wird hier vor allem die Quittung aus dem Kassenautomaten. Ein wenig Zeit bei der Ausstellung sollte aber mitgebracht werden – besser noch: beides kann, vor allem bei erhöhtem Arbeitsaufkommen, dann auch ganz bequem nach Hause an die Besucher des Inselzoos versandt werden.

Im Auftrag
gez. Bettels
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

JuSeFa lädt ein

Sehr geehrte Damen und Herren, die 21. Sitzung des Jugend-, Senioren- und Familienbeirats (JuSeFa) der Stadt Altenburg findet am **Donnerstag, dem 13. August 2026, 18:30 Uhr, Staatliche Regelschule Gebrüder Reichenbach, Raum 5, Friedrich-Ebert-Straße 13, 04600 Altenburg** statt.

Tagesordnung
I. öffentlicher Teil
1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Feststellung der Tagesordnung

4. Redezeit für Gäste
5. Ordnung und Sauberkeit
6. Jugendworkshop
7. Umgang mit Beratungsgegenständen
8. Vorberatung von Beratungsgegenständen für den Stadtrat und seine Ausschüsse
9. Diskussion und Sonstiges

Wir laden recht herzlich dazu ein. Die nächste Sitzung findet am Donnerstag, dem 17. September 2026, statt.

Mit freundlichen Grüßen
gez. Lisa Josephine Burigk
Vorsitzende

FREIZEITGESTALTUNG
für Seniorinnen & Senioren
im Seniorentreff Nord
Angebot vom 3. – 7. August 2026

Keine Mitgliedschaft erforderlich!

Seniorentreff Altenburg Nord
Otto-Dix-Str. 44
04600 Altenburg

Stadtbuslinie S, Bushaltestelle A.-Levy-Str.
Parkplätze vor Ort

Telefon für Rückfragen:
03447 / 48 87 157

Öffnungszeiten
Montag-Donnerstag 9:00 – 16.30 Uhr
Freitag 9:00 – 12.00 Uhr

Montag – Donnerstag
9.00 – 16.30 Uhr Öffentlicher Café-Betrieb (Spiele können jederzeit vor Ort ausgeliehen werden)

Montag, 3. August
9.00 – 16.30 Uhr Spieletag

Dienstag, 4. August
9.00 – 16.30 Uhr Seniorensport
14.00 – 16.00 Uhr Treff der ehemaligen Sportgruppe

Mittwoch, 5. August
9.00 – 16.30 Uhr Spieletag

Donnerstag, 6. August
9.00 – 16.30 Uhr Spieletag

Freitag, 7. August
09.00 – 12.00 Uhr Spielevormittag



Wie hoch ist der Schuldenstand
der Stadt Altenburg?

Unser Schuldenstand lag zum Jahreswechsel bei rund 13 Millionen Euro. Das entspricht rechnerisch knapp 419 Euro pro Einwohner. Für Altenburg ist die Situation derzeit damit solide. Die durchschnittliche Tilgungsdauer liegt bei rund 13 Jahren und die Verschuldung ist somit beherrschbar. Zum Vergleich die rechnerische Pro-Kopf-Verschuldung aller deutschen Gemeinden lag Ende 2024 bei rund 2.200 Euro pro Kopf. Das heißt, wir liegen da weit, weit drunter und auch in Thüringen, dort ist sie circa bei 480 Euro pro Kopf und somit sind wir auch unter dem Thüringer Durchschnitt. Mit Blick auf große Vorhaben wie das Yosephinum, die Landesgartenschau 2032 und andere Projekte ist in den kommenden Jahren eine moderate Erhöhung des Schuldenstandes vorgesehen. Entscheidend hierbei ist aber, dass die Stadt dauerhaft handlungsfähig bleibt und die aufgenommenen Mittel in der Zukunft investieren kann und wird. Und das wird uns regelmäßig auch von der Kommunalaufsicht bestätigt und somit ist eine erneute Schuldenaufnahme für die Projekte für die Stadt Altenburg auch vertretbar.

Hat die Stadt Vorräte zur Versorgung der
eigenen Bevölkerung im Krisenfall?

Nein, solche Vorräte hat die Stadt nicht. In Deutschland setzt man auf Eigenvorsorge für Krisenfälle. Aber erstmal vorweg, es gibt momentan keinen Grund, da besonders besorgt zu sein, aber es wird tatsächlich eigentlich dauerhaft geraten, dass man gewisse Vorsorge getroffen hat und dazu gehören natürlich, dass man ausreichend Trinkwasser im Haus hat, haltbare Lebensmittel, Nudeln, Reis und anderes, was hält. Haushaltsapotheke ist wichtig, persönliche Medikamente, Hygieneartikel, so was wie Taschenlampe, Batterien und heute auch Powerbank, ein batteriebetriebenes Radio, im Bestfall DAB und UKW. Etwas Bargeld kann man auch dabeihaben und was wichtig ist: Dass die wichtigen Dokumente geordnet und griffbereit irgendwo zur Verfügung stehen. Wer Kinder und pflegebedürftige Angehörige oder Haustiere hat, sollte natürlich auch deren Bedarf mitdenken, also zum Beispiel Babynahrung auf Vorrat haben, besondere Medikamente oder Tierfutter. Wichtig ist, es geht nicht darum, große Mengen zu horten, da reicht wahrscheinlich schon ein Fach in einem Schrank. Sinnvoll ist, dass man den Vorrat, den man vielleicht sowieso ohnehin über die Zeit auch verbrauchen könnte oder regelmäßig einfach nur wieder auffüllt, dass man so das managt. Da ist man bei Themen wie Stromausfall, Unwetter, Hochwasser oder anderen Notlagen für eine Zeit handlungsfähig. Weitere konkrete Hinweise, und es gibt auch Checklisten dafür, enthält die Broschüre „Vorsorgen für Krisen und Katastrophen“ des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (www.bbk.bund.de).

Erarbeitet die Stadt Altenburg auch einen Hitzeschutzplan?

Ja, das tun wir tatsächlich und dazu bald mehr.
(Anmerkung: Die vorstehenden Texte sind eine weitgehend wörtliche Wiedergabe eines Videoformats des Oberbürgermeisters.)

Oberbürgermeister André Neumann
gratuliert folgender

Altersjubiläarin

Frau Käthe Birnstock am 1. August 2026
zu ihrem 102. Geburtstag.

Jahresempfang:
Stadt bittet Unternehmen
und Akteure um Rückmeldung

Am 31. August 2026 findet der diesjährige Jahresempfang der Stadt Altenburg und ihrer Gesellschaften, der Energie- und Wasserversorgung Altenburg GmbH und der Städtischen Wohnungsgesellschaft Altenburg mbH, statt. Der Empfang steht in diesem Jahr unter dem Motto „Bauen, Wohnen, Streiten“. Eingeladen werden insbesondere in Altenburg ansässige Unternehmen, Büros, Selbstständige und Institutionen, die den Themenfeldern Bauen, Wohnen, Planen, Entwickeln und Recht zugeordnet werden können. Dazu zählen unter anderem Planungs- und Architekturbüros, Bauunternehmen, Unternehmen der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft, Rechtsanwälte, Notare sowie weitere Akteure der Altenburger Wirtschaft. Da es kein zentrales Verzeichnis aller in Altenburg ansässigen Unternehmen, Selbstständigen und Akteure in diesen Bereichen gibt und öffentlich zugängliche Informationen teilweise nicht vollständig oder aktuell sind, richtet sich die Stadt mit folgender Bitte an die Öffentlichkeit: In Altenburg ansässige Unternehmen, Büros, Selbstständige und Institutionen aus den genannten Bereichen oder solche, die sich in ihrer Arbeit mit den Themen Bauen, Wohnen oder Streiten beschäftigen, bislang aber keine Einladung erhalten haben, können sich bei Interesse an einer Teilnahme am Jahresempfang zeitnah per E-Mail unter Marcel.Schmidt@stadt-altenburg.de oder telefonisch unter 03447 594-102 bzw. -103 melden.

Im Auftrag
gez. Schmidt
Persönlicher Referent des
Oberbürgermeisters/stellv. Pressesprecher

Impressum

Herausgeber:	Stadt Altenburg, Stadtverwaltung, Markt 1, 04600 Altenburg, Tel. (03447) 594170, Fax (03447) 594138
Verantwortlich (i. S. d. P.) für den Inhalt:	Christian Bettels, Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit oder Vertreter im Amt
Vertrieb:	MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH, Druckereistraße 1, 04159 Leipzig
Druck:	MZ Druckerei GmbH, Fiete-Schulze-Straße 3, 06116 Halle/Saale
Erscheinungsweise:	wöchentl., kostenlose Verteilung an alle erreichbaren Altenburger Haushalte, bei Nichtzustellung bitte Mitteilung an Herausgeber
Bezugsmöglichkeiten/-bedingungen:	Bestellung bei der Stadtverwaltung unter obiger Anschrift, Abonnementpreis bei Postversand 78,00 € jährlich, bei Einzelbezug 1,55 €

Der neue CUPRA

RAVAL



» Jetzt Probe fahren!

Ab sofort steht der neue CUPRA Raval für Probefahrten bei uns bereit. Der Raval bringt frischen Wind in die Welt der Elektromobilität: kompakt, vollelektrisch und unverkennbar sportlich. Eine Reichweite von bis zu ca. 450 km und schnelle Ladezeiten machen den Raval zum perfekten Begleiter im Alltag – und darüber hinaus. Im Innenraum trifft ein digitales Cockpit auf hochwertige Materialien und echtes CUPRA-Fahrgefühl: dynamisch, emotional und kompromisslos.



Rene Stock
Verkaufsleiter
E-Mail: Rene.Stock@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 168



David Nierth
Verkaufsberater
E-Mail: David.Nierth@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 149



Richie Nehring
Verkaufsberater
E-Mail: Richie.Nehring@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 158

z.B. Cupra Raval Plus 99 kW (135 PS) 37 kWh

Energieverbrauch in kWh/100 km (kombiniert): 13,8, CO₂-Emission (kombiniert): 0 g/km, CO₂-Klasse: A

- Sitzheizung
- Verkehrszeichenerkennung
- Rückfahrkamera
- LED Scheinwerfer
- Klimaautomatik
- Automatische Distanzregelung ACC
- Digitaler Radioempfang
- uvm.

Fahrzeugpreis: 29.850,00 €
Sonderzahlung: 6.000,00 €**
Laufzeit: 48 Monate
Fahrleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:

189,00 €*

» Neues Einstiegsmodell!



CUPRA

* Leasingangebote der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der VW Leasing, Gifhornstraße 57, 38112 Braunschweig. Überführungs- und Zulassungskosten sind zusätzlich zu zahlen. Die Angebote sind gültig bis zum 30.09.2026.
** Staatliche e-Auto Förderung bis zu 6.000 € möglich.

NUTZFAHRZEUGE HYBRID-WOCHEN

SONDER
LEASING



Nutzfahrzeuge



Steigen Sie jetzt auf die effiziente Hybrid-Technologie von Volkswagen Nutzfahrzeuge um und profitieren Sie während unserer Caddy & Multivan Hybrid-Wochen von exklusiven Sonderangeboten für Privatkunden.

Caddy Trend 5-Sitzer 1,5l eHybrid 85kW DSG

Kraftstoffverbrauch gewichtet kombiniert: 1,7 l/100 km, Stromverbrauch gewichtet kombiniert: 14,4 kWh/100 km, CO₂ Emission gewichtet komb.: 40 g/km, Co₂ Klasse: B (bei entladener Batterie: E) Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie: 6,1 l/100km, Stromverbrauch rein elektrischer Betrieb: 18,7 kWh/100 km

- Multifunktionskamera
- Spurwechselassistent
- Radio
- App Connect
- Klimaanlage
- Digitaler Radioempfang
- uvm.

Fahrzeugpreis: 44.303,00 €
Sonderzahlung: 1.000,00 €
Laufzeit: 60 Monate
Fahrleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:

389,00 €

Multivan 1,5l eHybrid 4 Motion 130kW DSG

Kraftstoffverbrauch gewichtet kombiniert: 2,7 l/100 km, Stromverbrauch gewichtet kombiniert: 15,7 kWh/100 km, CO₂ Emission gewichtet komb.: 61 g/km, Co₂ Klasse: B (bei entladener Batterie: F) Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie: 7,5 l/100km, Stromverbrauch rein elektrischer Betrieb: 23,7 kWh/100 km

- Multifunktionskamera
- Fernlichtassistent
- App Connect
- Klimaanlage
- Einparkhilfe
- Verkehrszeichenerkennung
- Digitaler Radioempfang
- uvm.

Fahrzeugpreis: 67.835,00 €
Sonderzahlung: 0,00 €
Laufzeit: 60 Monate
Fahrleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:

489,00 €

* Leasingangebote der Volkswagen Leasing, Gifhornstraße 57, 38112 Braunschweig, gelten ausschließlich für Privatkunden. Alle Preise verstehen sich Brutto inkl. der gesetzlich geltenden Mehrwertsteuer. Bonität des Leasingnehmers vorausgesetzt. Zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen können Sonderausstattungen aufweisen. Gültig bis 30.09.2026.



Andreas Rosin
Verkaufsberater
E-Mail: Andreas.Rosin@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 159



Alexander Keller
Verkaufsberater
E-Mail: Alexander.Keller@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 167



Detlef Koch
Verkaufsberater
E-Mail: Detlef.Koch@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 162



Gunnar Gehlhaar
Verkaufsberater
E-Mail: Gunnar.Gehlhaar@amb-autowelt.de
Tel.: +49 (0) 3433 249 - 173



AMB Automobile Borna GmbH
Geschwister-Scholl-Str. 12-14, 04552 Borna
Tel.: 03433/249-0 www.amb-autowelt.de